



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ДОКЛАД СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Вторая сессия

(18 сентября - 6 октября и 27-29 ноября 2006 года)

Третья сессия

(29 ноября - 8 декабря 2006 года)

Четвертая сессия

(12-30 марта 2007 года)

Пятая сессия

(11-18 июня 2007 года)

Первое организационное совещание

(19-22 июня 2007 года)

Третья специальная сессия

(15 ноября 2006 года)

Четвертая специальная сессия

(12-13 декабря 2006 года)

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты

Шестьдесят вторая сессия

Дополнение № 53 (A/62/53)

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят вторая сессия
Дополнение № 53 (A/62/53)

ДОКЛАД СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Вторая сессия
(18 сентября - 6 октября и 27-29 ноября 2006 года)

Третья сессия
(29 ноября - 8 декабря 2006 года)

Четвертая сессия
(12-30 марта 2007 года)

Пятая сессия
(11-18 июня 2007 года)

Первое организационное совещание
(19-22 июня 2007 года)

Третья специальная сессия
(15 ноября 2006 года)

Четвертая специальная сессия
(12-13 декабря 2006 года)



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2007 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Употребляемые здесь обозначения и оформление материала не должны рассматриваться как выражение какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций относительно правового статуса той или иной страны, территории, города, местности и их властей или относительно делимитации их границ или разграничительных линий.

*

* *

Настоящий том содержит резолюции и решения, принятые Советом по правам человека с 18 сентября 2006 года по 22 июня 2007 года, на его второй, третьей, четвертой и пятой сессиях, на первом организационном совещании и на третьей и четвертой специальных сессиях. Резолюции и решения, принятые Советом с 19 июня по 11 августа 2006 года на его первой сессии и первой и второй специальных сессиях, представлены в докладе Совета Генеральной Ассамблее, изданном в серии *Официальные отчеты, шестьдесят первая сессия Дополнение № 53 (A/61/53)*.

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Перечень резолюций и решений

	Пункты	
Введение	1 - 2	1
Резолюции и решения, принятые Советом на его второй, третьей, четвертой и пятой сессиях, на его первом организационном совещании и на третьей и четвертой специальных сессиях		
<i>Глава</i>		
I. Вторая сессия		2
A. Резолюции		2
B. Решения		13
II. Третья сессия		25
A. Резолюции		25
B. Решения		30
III. Четвертая сессия		35
A. Резолюции		35
B. Решения		57
IV. Пятая сессия		60
A. Резолюции		60
B. Решения		98
V. Первое организационное совещание		100
A. Резолюции		100
B. Решения		102
VI. Третья специальная сессия		104
VII. Четвертая специальная сессия		107

GE.07-14115 (R) 190907 190907

Перечень резолюций и решений

Резолюции

<i>Резолюция №</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2/1.	Межправительственная рабочая группа по обзору мандатов	27 ноября 2006 года	2
2/2.	Права человека и крайняя нищета	27 ноября 2006 года	3
2/3.	Права человека на оккупированных сирийских Голанах	27 ноября 2006 года	4
2/4.	Израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и оккупированных сирийских Голанах	27 ноября 2006 года	7
2/5.	Эффективное осуществление международных договоров о правах человека	28 ноября 2006 года	12
3/1.	Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории: последующие меры в соответствии с резолюцией S-1/1 Совета по правам человека	8 декабря 2006 года	25
3/2.	Подготовка Конференции по рассмотрению хода осуществления Дурбанской декларации и Программы действий	8 декабря 2006 года	26
3/3.	Доклад Комиссии по расследованию положения в Ливане	8 декабря 2006 года	28
3/4.	Осуществление резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи: повестка дня, годовая программа работы, методы работы и правила процедуры Совета по правам человека	8 декабря 2006 года	29
4/1.	Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав	23 марта 2007 года	35

Резолюции (продолжение)

<i>Резолюция №</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
4/2.	Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории: последующие меры в соответствии с резолюциями S-1/1 и S-3/1 Совета по правам человека	27 марта 2007 года	40
4/3.	Межправительственная рабочая группа по обзору мандатов	27 марта 2007 года	41
4/4.	Право на развитие	30 марта 2007 года	42
4/5.	Глобализация и ее воздействие на осуществление в полном объеме всех прав человека	30 марта 2007 года	43
4/6.	Укрепление Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	30 марта 2007 года	45
4/7.	Изменение правового статуса Комитета по экономическим, социальным и культурным правам	30 марта 2007 года	50
4/8.	Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета	30 марта 2007 года	51
4/9.	Борьба против диффамации религий	30 марта 2007 года	53
4/10.	Ликвидация всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений	30 марта 2007 года	56

Резолюции (продолжение)

<i>Резолюция №</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
5/1.	Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций	18 июня 2007 года	60
5/2.	Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека	18 июня 2007 года	90
ОМ/1/1.	Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о мерах, принятых в связи с докладом Комиссии по расследованию положения в Ливане	20 июня 2007 года	100
ОМ/1/2.	Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории: последующие меры в соответствии с резолюциями S-1/1 и S-3/1	20 июня 2007 года	101
ОМ/1/3.	Последующие действия в связи с принятой Советом по правам человека на его четвертой сессии резолюцией 4/8 от 30 марта 2007 года, озаглавленной «Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета»	20 июня 2007 года	101
S-3/1.	Нарушения прав человека, обусловленные израильскими военными операциями на оккупированной палестинской территории, включая недавнюю операцию в северной части сектора Газа и нападение на Бейт Ханун	16 ноября 2006 года	104

Решения			
<i>Решение №</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2/101.	Положение в области прав человека в Кыргызстане	2 октября 2006 года	13
2/102.	Доклады и исследования о механизмах и мандатах	6 октября 2006 года	14
2/103.	Пересмотренный рамочный проект программы работы Совета по правам человека на первый год		14
2/104.	Права человека и доступ к воде	6 октября 2006 года	15
2/105.	Право на установление истины	27 ноября 2006 года	16
2/106.	Несовместимость демократии и расизма	27 ноября 2006 года	16
2/107.	Доступ к медицинской помощи в контексте таких пандемий, как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия		17
2/108.	Право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья	27 ноября 2006 года	18
2/109.	Последствия политики экономических реформ и внешней задолженности для полного осуществления всех прав человека	27 ноября 2006 года	18
2/110.	Целостность судебной системы	27 ноября 2006 года	19
2/111.	Права человека и произвольное лишение гражданства	27 ноября 2006 года	20
2/112.	Лица, лишённые свободы в контексте мер по борьбе с терроризмом	27 ноября 2006 года	20
2/113.	Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединённых Наций по правам человека: Афганистан	27 ноября 2006 года	21

Решения (продолжение)

<i>Решение №</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
2/114.	Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека: Непал	27 ноября 2006 года	21
2/115.	Дарфур	28 ноября 2006 года	22
2/116.	Отсрочка рассмотрения проектов предложений	29 ноября 2006 года	23
3/101.	Отсрочка рассмотрения проекта решения о правах коренных народов	8 декабря 2006 года	30
3/102.	Региональное сотрудничество в целях поощрения и защиты прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе	8 декабря 2006 года	30
3/103.	Глобальные усилия, направленные на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и принятие всеобъемлющих последующих мер в связи со Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и эффективное осуществление Дурбанской декларации и Программы действий	8 декабря 2006 года	31
3/104.	Конференционное обслуживание и финансовая поддержка Совета по правам человека	8 декабря 2006 года	33
4/101.	Сроки проведения пятой сессии Совета по правам человека	14 марта 2007 года	57
4/102.	Правосудие переходного периода	23 марта 2007 года	57
4/103.	Права человека и односторонние принудительные меры	30 марта 2007 года	58

Решения (продолжение)

<i>Решение №</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Стр.</i>
4/104.	Укрепление международного сотрудничества в области прав человека	30 марта 2007 года	58
4/105.	Отсрочка рассмотрения проектов предложений	30 марта 2007 года	59
5/101.	Институциональное строительство Совета по правам человека и проект кодекса поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека	18 июня 2007 года	98
5/102.	Отсрочка рассмотрения всех остающихся проектов резолюций и решений и проекта доклада	18 июня 2007 года	98
ОМ/1/101.	Перенос на более поздние сроки рассмотрения представленных проектов резолюций и решений	20 июня 2007 года	102
ОМ/1/102.	Сроки проведения шестой сессии	22 июня 2007 года	102
ОМ/1/103.	Перенос на более поздние сроки первой сессии Подготовительного комитета Конференции по рассмотрению хода осуществления Дурбанских решений	22 июня 2007 года	103
S-4/101.	Положение в области прав человека в Дарфуре	13 декабря 2006 года	107

Введение

1. Совет провел свою вторую сессию 18 сентября - 6 октября и 27-29 ноября 2006 года; третью сессию - 29 ноября - 8 декабря 2006 года; четвертую сессию - 12-30 марта 2007 года; пятую сессию - 11-18 июня 2007 года. Первое организационное совещание состоялось 19-22 июня 2007 года в соответствии с правилом 8 правил процедуры Совета, представленных в приложении к его резолюции 5/1 от 18 июня 2007 года. Совет провел свои третью и четвертую специальные сессии соответственно 15 ноября 2006 года и 12 и 13 декабря 2006 года.
2. Доклады Совета о работе каждой из этих сессий и организационного совещания изданы в документах под условными обозначениями A/HRC/2/9 и **Corr.1**, A/HRC/3/7 и Corr.1, A/HRC/4/123 и Corr.1, A/HRC/5/21, A/HRC/OM/1/1, A/HRC/S-3/2 и A/HRC/S-4/5.

**РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ЕГО ВТОРОЙ,
ТРЕТЬЕЙ, ЧЕТВЕРТОЙ И ПЯТОЙ СЕССИЯХ, НА ПЕРВОМ
ОРГАНИЗАЦИОННОМ СОВЕЩАНИИ И НА ТРЕТЬЕЙ И
ЧЕТВЕРТОЙ СПЕЦИАЛЬНЫХ СЕССИЯХ**

I. Вторая сессия

A. РЕЗОЛЮЦИИ

2/1. Межправительственная рабочая группа по обзору мандатов

Совет по правам человека,

принимая во внимание пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в которой Ассамблея постановила, что Совет должен совершенствовать и рационализировать все мандаты, процедуры, функции и обязанности Комиссии по правам человека для сохранения системы специальных процедур, экспертных консультаций и процедуры подачи жалоб,

ссылаясь на свое решение 1/104 от 30 июня 2006 года, в котором он постановил учредить межправительственную рабочую группу открытого состава по вопросу об обзоре и, при необходимости, совершенствовании и рационализации всех мандатов, механизмов, функций и обязанностей в области прав человека,

принимая к сведению подготовленный в июне 2006 года проект руководства по специальным процедурам Организации Объединенных Наций в области прав человека, пересмотренный Координационным комитетом специальных процедур, и принятое на тринадцатом Совещании специальных процедур решение направить это руководство правительствам и другим заинтересованным сторонам для комментариев и замечаний,

1. *просит* Межправительственную рабочую группу открытого состава по обзору мандатов рассмотреть подготовленный в июне 2006 года пересмотренный проект руководства по специальным процедурам Организации Объединенных Наций в области прав человека и сформулировать рекомендации о возможных добавлениях или поправках к нему;

2. *просит также* Координационный комитет специальных процедур перенести крайний срок для представления замечаний и комментариев к проекту руководства по специальным процедурам на дату закрытия четвертой сессии Совета по правам человека, которая состоится 12 марта – 6 апреля 2007 года;

3. *просит далее* Рабочую группу разработать кодекс поведения, регулирующий работу специальных процедур, с учетом, в частности, предложений, сформулированных членами Совета в ходе состоявшихся на его второй сессии обсуждений докладов обладателей мандатов специальных процедур, а также в ходе предыдущих официальных и неофициальных сессий Рабочей группы;

4. *предлагает* Рабочей группе представить Совету на его четвертой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в деле осуществления настоящей резолюции.

*31-е заседание
27 ноября 2006 года*

[Резолюция принята заносимым в отчет о заседании голосованием 30 голосами против 15 при 2 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Азербайджан, Алжир, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Джибути, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Камерун, Китай, Куба, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Нигерия, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка, Япония.

Голосовали против: Гватемала, Германия, Канада, Мексика, Нидерланды, Перу, Польша, Республика Корея, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика и Швейцария.

Воздержались: Аргентина, Уругвай.]¹

2/2. Права человека и крайняя нищета

Совет по правам человека,

будучи глубоко обеспокоен тем, что крайняя нищета по-прежнему сохраняется во всех странах мира, независимо от их экономического, социального и культурного положения, и что ее масштабы и проявления остаются особенно серьезными в развивающихся странах,

вновь подтверждая в этой связи обязательства, принятые на соответствующих конференциях Организации Объединенных Наций и встречах на высшем уровне, включая Встречу на высшем уровне в интересах социального развития, проходившую в Копенгагене в 1995 году, в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций,

¹ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 162-167.

принятой Генеральной Ассамблеей в 2000 году, и Итоговом документе, одобренном главами государств и правительств на Всемирном саммите 2005 года и принятом Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/1 от 16 сентября 2005 года,

1. *подтверждает*, что борьба против крайней нищеты должна оставаться первоочередной задачей для международного сообщества;
2. *принимает к сведению* проект руководящих принципов "Крайняя нищета и права человека: права малоимущих", содержащийся в приложении к резолюции 2006/9 Подкомиссии по поощрению и защите прав человека от 24 августа 2006 года;
3. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека распространить проект руководящих принципов с целью получить мнения государств, соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций, договорных органов Организации Объединенных Наций, специальных процедур, включая независимого эксперта по вопросу о правах человека и крайней нищете, национальных правозащитных учреждений, неправительственных организаций, особенно тех организаций, в рамках которых выражают свои мнения люди, живущие в условиях крайней нищеты, и других соответствующих заинтересованных сторон, а также представить доклад Совету на его седьмой сессии.

*31-е заседание
27 ноября 2006 года*

[Резолюция принята без голосования.]²

2/3. Права человека на оккупированных сирийских Голанах

Совет по правам человека,

будучи глубоко обеспокоен страданиями сирийских граждан на оккупированных сирийских Голанах в результате нарушения их основополагающих прав и прав человека со времени израильской военной оккупации в 1967 году,

ссылаясь на резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности от 17 декабря 1981 года,

ссылаясь также на все применимые резолюции Генеральной Ассамблеи, в том числе на последнюю резолюцию 60/40 от 1 декабря 2005 года, в которой Ассамблея

² См. A/HRC/2/9 и Согг. 1, глава III, пункты 173-175.

заявила, что Израиль так и не выполнил резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности, и потребовала, чтобы Израиль ушел со всех оккупированных сирийских Голан,

вновь подтверждая незаконный характер решения Израиля от 14 декабря 1981 года установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанах, что привело к фактической аннексии этой территории,

подтверждая принцип недопустимости приобретения территории силой согласно Уставу Организации Объединенных Наций и принципам международного права,

с глубокой озабоченностью принимая к сведению доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (А/60/380) от 26 августа 2005 года, в этой связи с прискорбием отмечая создание израильских поселений на оккупированных арабских территориях и выражая сожаление по поводу постоянного отказа Израиля сотрудничать со Специальным комитетом и принять его,

руководствуясь соответствующими положениями Устава, международного права и Всеобщей декларации прав человека и вновь подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и соответствующих положений Гаагских конвенций 1899 и 1907 годов к оккупированным сирийским Голанам,

вновь подтверждая важное значение мирного процесса, начатого в Мадриде на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года, и принципа "земля в обмен на мир", а также выражая свою серьезную обеспокоенность по поводу остановки мирного процесса на Ближнем Востоке и выражая надежду на то, что мирные переговоры будут возобновлены на основе безоговорочного осуществления резолюций Совета Безопасности 242 (1967) и 338 (1973) для установления справедливого и всеобъемлющего мира в этом регионе,

вновь подтверждая также предыдущие резолюции Комиссии по правам человека, касающиеся этого вопроса, последней из которых является резолюция 2005/8 от 14 апреля 2005 года,

1. *призывает* Израиль, оккупирующую державу, выполнять применимые резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в особенности резолюцию 497 (1981), в которой Совет, среди прочего, постановил, что решение Израиля установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанах является недействительным и не имеет международной юридической силы, и потребовал, чтобы Израиль немедленно отменил свое решение;

2. *призывает также* Израиль воздержаться от изменения физического характера, демографического состава, институциональной структуры и правового статуса оккупированных сирийских Голан и подчеркивает, что перемещенным лицам, являющимся частью населения оккупированных сирийских Голан, должна быть предоставлена возможность возвратиться в свои дома и вновь вступить во владение своим имуществом;

3. *призывает далее* Израиль воздержаться от навязывания израильского гражданства и израильских удостоверений личности сирийским гражданам на оккупированных сирийских Голанах и воздержаться от своих репрессивных мер против них и от всех других видов практики, упоминаемых в докладе Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях;

4. *определяет*, что все законодательные и административные меры и решения, которые были или будут приняты Израилем, оккупирующей державой, с целью изменить характер и правовой статус оккупированных сирийских Голан, являются недействительными, представляют собой грубое нарушение международного права и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны и не имеют юридической силы;

5. *вновь призывает* государства-члены не признавать никаких законодательных или административных мер и решений, упомянутых выше;

6. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, международных и региональных межправительственных организаций и международных гуманитарных организаций, а также обеспечить ей как можно более широкую гласность и представить Совету доклад по данному вопросу на его четвертой сессии, которая должна состояться в марте/апреле 2007 года;

7. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о нарушениях прав человека на оккупированных сирийских Голанах на своей четвертой сессии.

*31-е заседание
27 ноября 2006 года*

[Резолюция принята заносимым в отчет о заседании голосованием 32 голосами против 1 при 14 воздержавшихся. Голоса разделились следующим образом:

<i>Голосовали за:</i>	Азербайджан, Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Джибути, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Китай, Куба, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Перу, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка.
<i>Голосовали против:</i>	Канада.
<i>Воздержались:</i>	Гватемала, Германия, Камерун, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Япония.] ³

2/4. Израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и оккупированных сирийских Голанах

Совет по правам человека,

руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций и подтверждая недопустимость приобретения территории силой,

подтверждая, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, как это предусмотрено в Уставе и закреплено во Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека и других применимых договорах,

ссылаясь на соответствующие резолюции Комиссии по правам человека, Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, в том числе на последнюю резолюцию 60/106 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 2005 года, в которой она, в частности, подтвердила незаконный характер израильских поселений на оккупированных территориях,

памятуя о том, что Израиль является стороной Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, которая применима де-юре к палестинским и всем арабским территориям, оккупируемым Израилем с 1967 года, включая Восточный Иерусалим и сирийские Голаны, и ссылаясь на декларацию, принятую состоявшейся 5 декабря 2001 года в Женеве Конференцией Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции,

считая, что перемещение оккупирующей державой части своего гражданского населения на территорию, которую она оккупирует, является нарушением четвертой Женевской конвенции и соответствующих положений обычного права, включая нормы,

³ См. A/HRC/2/9 и Согг. 1, глава III, пункты 176-181.

кодифицированные в Дополнительном протоколе I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года,

ссылаясь на вынесенное Международным Судом 9 июля 2004 года консультативное заключение относительно *Правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории* (см. A/ES-10/273 и Corr.1) и на сделанный им вывод о том, что израильские поселения на оккупированной палестинской территории (включая Восточный Иерусалим) были созданы в нарушение международного права,

ссылаясь также на резолюцию ES-10/15 Генеральной Ассамблеи от 20 июля 2004 года,

ссылаясь далее на свою приверженность осуществлению обеими сторонами своих обязательств в соответствии с представленной "четверкой" "дорожной картой" продвижения к постоянному урегулированию палестино-израильского конфликта по формуле "двух государств" (S/2003/529, приложение) и отмечая, в частности, ее призыв к замораживанию всей поселенческой деятельности,

выражая свою серьезную обеспокоенность в связи с продолжением Израилем, оккупирующей державой, строительства и расширения поселений на оккупированной палестинской территории в нарушение международного гуманитарного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая планы расширить и связать между собой израильские поселения вокруг оккупированного Восточного Иерусалима, тем самым ставя под угрозу создание территориально целостного палестинского государства,

отмечая свертывание поселений в секторе Газа и в отдельных районах на севере территории Западного берега,

выражая свою озабоченность в связи с тем, что продолжающаяся деятельность Израиля по созданию поселений подрывает осуществление идеи разрешения этого конфликта по формуле "двух государств",

выражая глубокую озабоченность по поводу продолжения сооружения Израилем, вопреки международному праву, стены в пределах оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и его окрестностях, и выражая, в частности, обеспокоенность тем, что маршрут прокладки стены отклоняется от линии перемирия 1949 года, что могло бы предрешить исход будущих переговоров и сделать физически невозможным урегулирование по формуле "двух государств" и что еще более усугубляет бедственное гуманитарное положение палестинского народа,

будучи глубоко обеспокоен тем, что маршрут стены был проложен таким образом, чтобы включить подавляющее большинство израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

выражая свою обеспокоенность тем, что правительство Израиля не сотрудничает в полной мере с соответствующими механизмами Организации Объединенных Наций, в частности со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года,

1. *приветствует* доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года (E/CN.4/2006/29 и A/HRC/2/5), и призывает правительство Израиля сотрудничать со Специальным докладчиком, с тем чтобы позволить ему в полном объеме выполнить свой мандат;

2. *выражает свою серьезную озабоченность:*

a) по поводу продолжающейся израильской деятельности по созданию поселений и связанной с этим деятельности в нарушение международного права, включая расширение поселений, экспроприацию земли, разрушение домов, конфискацию и уничтожение имущества, изгнание палестинцев и строительство объездных дорог, которые изменяют физический облик и демографический состав оккупированных территорий, включая Восточный Иерусалим и сирийские Голаны, и представляют собой нарушение Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, и в частности статьи 49 этой Конвенции; поселения являются серьезным препятствием для установления справедливого и всеобъемлющего мира и построения независимого, жизнеспособного, суверенного и демократического палестинского государства;

b) по поводу израильского так называемого плана Е1, нацеленного на расширение израильского поселения Маале-Адумим и строительство вокруг него стены, в целях дальнейшего отделения оккупированного Восточного Иерусалима от северной и южной частей Западного берега и изоляции его палестинского населения;

c) по поводу новых израильских планов строительства более 900 дополнительных единиц жилья в различных израильских поселениях на оккупированном Западном берегу;

d) по поводу последствий для переговоров об окончательном статусе недавнего объявления Израиля о том, что он сохранит крупные объединения поселений на оккупированной палестинской территории, включая поселения, расположенные в долине реки Иордан;

е) по поводу расширения израильских поселений и строительства новых поселений на оккупированной палестинской территории, становящейся недоступной в результате строительства стены, что создает "на земле" "свершившийся факт", который вполне может стать постоянным, а это будет равнозначно фактической аннексии⁴;

ф) по поводу решения Израиля о строительстве и эксплуатации линии трамвайного сообщения между Западным Иерусалимом и израильским поселением Писгат-Зеев в нарушение международного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

г) по поводу непрекращающихся случаев установления внешней и внутренней блокады оккупированной палестинской территории и частей этой территории, а также ограничения свободы передвижения людей и товаров, включая неоднократное закрытие пунктов перехода в секторе Газа, что крайне обостряет тяжелое гуманитарное положение гражданского населения, а также негативно отражается на осуществлении экономических и социальных прав палестинским народом;

h) по поводу продолжающегося строительства в нарушение международного права стены на оккупированной палестинской территории, в том числе внутри и вокруг Восточного Иерусалима;

3. *настоятельно призывает* Израиль, оккупирующую державу:

а) пересмотреть свою политику в отношении поселений на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим и сирийские Голаны, и в качестве первого шага по их свертыванию немедленно прекратить расширение существующих поселений, в том числе за счет "естественного роста", и связанную с этим деятельность;

б) предотвращать размещение любых новых поселенцев на оккупированных территориях;

4. *настоятельно призывает* к выполнению в полном объеме Соглашения о передвижении и доступе от 15 ноября 2005 года, в частности к незамедлительному открытию пунктов пересечения границы в Рафахе и Карни, что имеет критическое значение для обеспечения пропуски продовольствия и предметов материально-технического снабжения, а также доступа учреждений Организации Объединенных Наций на оккупированную палестинскую территорию и внутри нее;

⁴ См. Международный Суд, Консультативное заключение от 9 июля 2004 года по делу, касающемуся *Правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории* (см. А/ES-10/273 и Согг.1, пункт 121).

5. *требует*, чтобы Израиль выполнил рекомендации в отношении поселений, сформулированные прежним Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека в ее докладе на пятьдесят седьмой сессии Комиссии по итогам ее миссии на оккупированные палестинские территории, в Израиль, Египет и Иорданию (E/CN.4/2001/114);

6. *призывает* Израиль принимать и осуществлять серьезные меры, включая конфискацию оружия и применение уголовных санкций, с целью предотвращения совершения израильскими поселенцами актов насилия, и другие меры по обеспечению безопасности и защиты палестинских гражданских лиц и палестинского имущества на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим;

7. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, полностью выполнил свои юридические обязательства, как это предусматривается в Консультативном заключении, вынесенном Международным Судом 9 июля 2004 года;

8. *приветствует* палестинскую инициативу о перемирии и ее принятие израильской стороной, вступившее в силу 26 ноября 2006 года, и настоятельно призывает все стороны придерживаться этого перемирия, которое могло бы открыть путь к проведению подлинных переговоров для достижения справедливого урегулирования конфликта.

9. *настоятельно призывает* стороны придать новый импульс мирному процессу и полностью осуществить "дорожную карту", одобренную Советом Безопасности в резолюции 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года, в целях достижения всеобъемлющего политического урегулирования в соответствии с резолюциями Совета, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, принципы Мирной конференции по Ближнему Востоку, состоявшейся в Мадриде 30 октября 1991 года, подписанные в Осло соглашения и последующие соглашения, что позволит обоим государствам – Израилю и Палестине – жить в условиях мира и безопасности;

10. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей четвертой сессии.

32-е заседание
27 ноября 2006 года

[Резолюция принята заносимым в отчет о заседании голосованием 45 голосами против 1 при 1 воздержавшемся. Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Азербайджан, Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Гватемала, Германия, Джибути, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Китай, Куба, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Пакистан, Перу, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка, Япония.

Голосовали против: Канада.

Воздержались: Камерун.]⁵

2/5. Эффективное осуществление международных договоров о правах человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на резолюцию 2004/78 Комиссии по правам человека от 21 апреля 2004 года,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* продолжающиеся усилия государств – членов Организации Объединенных Наций, договорных органов по правам человека, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Генерального секретаря по повышению эффективности системы договорных органов и призывает предпринимать дальнейшие усилия в этом направлении;

2. *предлагает* Верховному комиссару провести исследование различных вариантов реформирования системы договорных органов и запросить мнения государств и других заинтересованных сторон по этому вопросу, а также представить доклад по этому вопросу Совету по правам человека.

*33-е заседание
28 ноября 2006 года*

[Резолюция принята без голосования.]⁶

⁵ См. A/HRC/2/9 и Согг. 1, глава III, пункты 204-210.

⁶ См. A/HRC/2/9 и Согг. 1, глава III, пункты 236-240.

В. РЕШЕНИЯ

2/101. Положение в области прав человека в Кыргызстане

На своем 23-м (закрытом) заседании 2 октября 2006 года Совет по правам человека без голосования постановил передать гласности текст, принятый им по итогам рассмотрения положения в области прав человека в Кыргызстане согласно процедуре, утвержденной в соответствии с резолюцией 1503 [XLVIII] Экономического и Социального Совета от 27 мая 1970 года:

"Совет по правам человека,

рассмотрев материалы о положении в области прав человека в Кыргызстане, представленные ему по процедуре 1503 в соответствии с резолюцией 2000/3 Экономического и Социального Совета, в которых сообщается о применении чрезмерной силы против демонстрантов и произвольных арестах и задержании лиц, выразивших свой протест, с целью подавления политической оппозиции,

рассмотрев также материалы о положении в области прав человека в Кыргызстане, представленные ему по процедуре 1503 в соответствии с резолюцией 2000/3 Экономического и Социального Совета, в которых сообщается о чрезмерном применении силы, в том числе использовании полицией боевых патронов, что привело к гибели людей, а также гонениях на правозащитников и оппозиционных политиков, в частности нападениях на демонстрантов 4 сентября 2002 года в Джалал-Абаде и арестах членов Кыргызской комиссии по правам человека,

рассмотрев далее материалы о положении в области прав человека в Кыргызстане, представленные ему по процедуре 1503 в соответствии с резолюцией 2000/3 Экономического и Социального Совета, в которых сообщается об изнасиловании двух женщин, являющихся членами оппозиционных движений в Бишкеке,

считая, что эти утверждения дают основания для серьезной озабоченности, поскольку они могут свидетельствовать о наличии грубых нарушений прав человека,

принимая к сведению ответы, полученные от правительства Кыргызстана,

принимая к сведению также, что политическая ситуация в стране изменилась,

приветствуя тот факт, что новое правительство Кыргызстана предприняло активные шаги по рассмотрению вышеупомянутых случаев и расследованию обстоятельств дела,

1. *призывает* правительство продолжать эти усилия, обеспечивая их эффективность и своевременность;
2. *постановляет* прекратить рассмотрение данного вопроса;
3. *постановляет также* передать огласке настоящее решение;

4. *просит* Генерального секретаря препроводить настоящее решение правительству Кыргызстана".

2/102. Доклады и исследования о механизмах и мандатах

На своем 29-м заседании 6 октября 2006 года Совет по правам человека принял без голосования следующий текст⁷:

"Совет по правам человека

1. *напоминает* о своих решениях 1/102, 1/104 и 1/105 от 30 июня 2006 года;
2. *принимает к сведению* все доклады и исследования, представленные на его второй сессии, и предметный интерактивный диалог с обладателями мандатов специальных процедур, а также с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека⁸;
3. *призывает* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Верховного комиссара по правам человека продолжать их деятельность в соответствии со всеми предыдущими решениями, принятыми Комиссией по правам человека, и обновлять соответствующие доклады и исследования;
4. *постановляет*:
 - a) препроводить соображения Подкомиссии по поощрению и защите прав человека в отношении будущего экспертно-консультативного механизма Совета по правам человека Рабочей группы, созданной на основании решения 1/104 Совета;
 - b) принять к сведению препровожденные Подкомиссией проекты решений, касающихся ранее утвержденной деятельности, в целях ее продолжения в соответствии с решением 1/102 Совета;
5. *принимает к сведению* последние изменения, происшедшие в ходе неофициальных консультаций Рабочей группы по универсальным периодическим обзорам, учрежденной его решением 1/103, и Рабочей группы по осуществлению пункта 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи, учрежденной его решением 1/104".

2/103. Пересмотренный рамочный проект программы работы Совета по правам человека на первый год

На своем 29-м заседании 6 октября 2006 года Совет по правам человека без голосования постановил добавить к программе работы, содержащейся в его

⁷ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 184-189.

⁸ См. краткие отчеты второй сессии Совета по правам человека (A/HRC/2/SR.2-27 и исправление).

решении 1/105 от 30 июня 2006 года, сегмент "Последующие шаги по выполнению решений Совета по правам человека"⁹.

2/104. Права человека и доступ к воде

На своем 31-м заседании 27 ноября 2006 года Совет по правам человека без голосования постановил принять следующий текст¹⁰:

"Совет по правам человека,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенцию о правах ребенка,

отмечая замечание общего порядка № 15 (2002 год): право на воду (статьи 11 и 12 Пакта), принятое Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам,

принимая к сведению проект руководящих принципов осуществления права на доступ к питьевой воде и санитарным услугам, содержащийся в докладе Специального докладчика Подкомиссии по поощрению и защите прав человека (E/CN.4/Sub.2/2005/25),

ссылаясь на соответствующие положения деклараций, резолюций и программ действий, принятых в ходе крупных конференций, встреч на высшем уровне и специальных сессий Организации Объединенных Наций и совещаний, проводившихся по их итогам, в частности Мардель-Платского плана действий 1977 года (E/CONF.70/29), Повестки дня на XXI век, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 года (A/CONF.151/26/Rev.1, том I и Согг.1, резолюция 1, приложение II), Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию 1994 года, Международного десятилетия действий "Вода для жизни" 2005-2015 годов, резолюции 54/175 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1999 года о праве на развитие, а также на цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия,

постановляет просить Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, учитывая мнения государств и других заинтересованных сторон, провести в рамках имеющихся ресурсов подробное исследование сферы охвата и содержания соответствующих правозащитных обязательств, связанных со справедливым доступом к безопасной питьевой воде и санитарным услугам в рамках международных договоров о правах человека, включающее соответствующие выводы и рекомендации по этому вопросу, и представить его до начала шестой сессии Совета".

⁹ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава II, пункт 10.

¹⁰ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 168-172.

2/105. Право на установление истины

На своем 31-м заседании 27 ноября 2006 года Совет по правам человека, сославшись на резолюцию 2005/66 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2005 года и принимая к сведению исследование, посвященное праву на установление истины, подготовленное Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (E/CN.4/2006/91), без голосования постановил¹¹ просить Управление подготовить доклад по итогам исследования, посвященного праву на установление истины, который должен включать информацию об оптимальной национальной и международной практике, в частности о конкретных законодательных, административных или любых иных мерах, а также об индивидуальном и общественном измерении этого права с учетом мнений государств и соответствующих межправительственных и неправительственных организаций, и представить его на рассмотрение пятой сессии Совета в июне 2007 года.

2/106. Несовместимость демократии и расизма

На своем 31-м заседании 27 ноября 2006 года Совет по правам человека без голосования постановил принять следующий текст¹²:

"Совет по правам человека,

ссылается на все принятые Комиссией по правам человека резолюции о несовместимости демократии и расизма;

принимает во внимание пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года об учреждении Совета по правам человека;

призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в сотрудничестве со Специальным докладчиком по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и впредь все глубже анализировать проблему разжигания и поощрения расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в политических дискуссиях;

просит Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в рамках его мандата, при представлении доклада Совету на любой сессии после его четвертой сессии включать в него вопрос о политическом участии и представительстве групп, которые уязвимы с точки зрения расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в процессе принятия решений в национальных правительствах, партиях, парламентах и гражданском обществе в целом, с учетом их

¹¹ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 182-183.

¹² См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 184-189.

возможного вклада в усиление антидискриминационной перспективы в политической и социальной жизни с целью укрепления демократии".

2/107. Доступ к медицинской помощи в контексте таких пандемий, как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия

На своем 31-м заседании 27 ноября 2006 года Совет по правам человека без голосования постановил принять следующий текст¹³:

"Совет по правам человека

ссылается на все принятые Комиссией по правам человека резолюции, касающиеся медицинской помощи в контексте таких пандемий, как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия;

принимает во внимание пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года об учреждении Совета по правам человека;

принимает к сведению доклад Комиссии по инновациям в сфере прав интеллектуальной собственности и здравоохранению Всемирной организации здравоохранения;

принимает также к сведению резолюцию 59.24 Всемирной ассамблеи здравоохранения от 27 мая 2006 года об учреждении Межправительственной рабочей группы по здравоохранению, инновациям и интеллектуальной собственности;

просит Генерального секретаря и далее запрашивать у правительств, органов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и международных и неправительственных организаций комментарии в отношении принятых ими мер по улучшению доступа к медицинской помощи в контексте таких пандемий, как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия, и представить Совету на любой сессии после его четвертой сессии доклад по этому вопросу;

просит Генерального секретаря при представлении своего доклада Совету по правам человека на любой сессии после его четвертой сессии на основе консультаций с правительствами, органами, программами, специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями и частным сектором включить в него исследование, посвященное изучению новых и новаторских механизмов финансирования, принимая во внимание ныне существующие механизмы, способных помочь улучшению доступа к лекарствам, используемым для борьбы с этими пандемиями, с точки зрения прав человека;

просит также Генерального секретаря при представлении своего доклада Совету на любой сессии после его четвертой сессии принять во внимание обсуждения, состоявшиеся в Межправительственной рабочей группе по здравоохранению, инновациям, базовым медицинским исследованиям и правам интеллектуальной собственности ВОЗ, и в консультации с правительствами, органами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями и частным сектором, с тем чтобы

¹³ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 190-191.

включить в него оценку воздействия прав интеллектуальной собственности на доступ к лекарствам в контексте таких пандемий, как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия, с точки зрения прав человека".

2/108. Право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

На своем 31-м заседании 27 ноября 2006 года Совет по правам человека без голосования постановил принять следующий текст¹⁴:

"Совет по правам человека

ссылается на все резолюции Комиссии по правам человека об осуществлении права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;

принимает во внимание пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года об учреждении Совета по правам человека;

просит Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, в рамках его действующего мандата, при представлении Совету по правам человека на любой сессии после его четвертой сессии доклада об осуществлении права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, рассмотреть возможность выявления и изучения, с учетом уровня развития стран и с точки зрения права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, ключевых особенностей эффективной, комплексной и доступной системы здравоохранения".

2/109. Последствия политики экономических реформ и внешней задолженности для полного осуществления всех прав человека

На своем 31-м заседании 27 ноября 2006 года Совет по правам человека, сославшись на резолюцию 2005/19 Комиссии по правам человека от 14 апреля 2005 года и приняв к сведению доклад независимого эксперта по вопросу о последствиях политики экономических реформ и внешней задолженности для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав (E/CN.4/2006/46 и Add.1), заносимым в отчет о заседании голосованием 33 голосами против 13 при 1

¹⁴ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 192-194.

воздержавшемся¹⁵ постановил просить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека провести консультации экспертов с целью содействия продолжающемуся процессу подготовки проекта общих руководящих принципов, которыми надлежит руководствоваться государствам и частным и государственным, национальным и международным финансовым учреждениям при принятии решений и осуществлении программ погашения задолженности и структурных реформ, включая программы, связанные с облегчением бремени внешней задолженности, и предложить международным финансовым учреждениям, особенно Всемирному банку и Международному валютному фонду, а также региональным банкам развития, соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, национальным экспертам и заинтересованным сторонам оказать содействие в проведении этих консультаций.

2/110. Целостность судебной системы

На своем 31-м заседании 27 ноября 2006 года Совет по правам человека, сославшись на резолюцию 2005/30 Комиссии по правам человека от 19 апреля 2005 года, без голосования постановил¹⁶ просить Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов в полной мере принимать во внимание при выполнении своих полномочий и в своем докладе, подлежащем представлению Совету на его четвертой сессии (март/апрель 2007 года), вышеупомянутую резолюцию и соответствующие резолюции и решения Подкомиссии по поощрению и защите прав человека по вопросу об отправлении правосудия военными трибуналами.

¹⁵ <i>Голосовали за:</i>	Азербайджан, Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Гватемала, Джибути, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Камерун, Китай, Куба, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка.
<i>Голосовали против:</i>	Германия, Канада, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Япония.
<i>Воздержались:</i>	Перу.

[См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 195-199.]

¹⁶ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 200-201.

2/111. Права человека и произвольное лишение гражданства

На своем 32-м заседании 27 ноября 2006 года Совет по правам человека, сославшись на резолюцию 2005/45 Комиссии по правам человека от 19 апреля 2005 года и приняв к сведению доклад Генерального секретаря о правах человека и произвольном лишении гражданства (E/CN.4/2006/88), без голосования постановил¹⁷ призвать свои соответствующие механизмы, а также надлежащие договорные органы Организации Объединенных Наций продолжать собирать информацию по вопросу о правах человека и произвольном лишении гражданства из всех соответствующих источников и учитывать такую информацию вместе с любыми основанными на ней рекомендациями в их докладах и деятельности, проводимой в рамках их соответствующих мандатов, и предложил Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев осуществлять ту же деятельность. Совет постановил также просить Генерального секретаря собирать информацию по вопросу о правах человека и произвольном лишении гражданства из всех соответствующих источников и предоставить эту информацию Совету на его пятой сессии.

2/112. Лица, лишённые свободы в контексте мер по борьбе с терроризмом

На своем 32-м заседании 27 ноября 2006 года Совет по правам человека без голосования постановил принять следующий текст¹⁸:

"Совет по правам человека,

вновь заявляя о своем безоговорочном осуждении терроризма,

привлекая внимание к проблеме воздействия террористических актов на жертв терроризма,

будучи обеспокоен соблюдением прав человека лиц, лишённых свободы в контексте мер по борьбе с терроризмом,

напоминает, что государства должны обеспечивать, чтобы любые принимаемые меры по борьбе с терроризмом согласовывались с их обязательствами по международному праву, в частности праву прав человека, беженскому и гуманитарному праву,

постановляет настоятельно призвать все государства предпринять все необходимые шаги для обеспечения того, чтобы лица, лишённые свободы, независимо от мест их ареста или содержания под стражей, пользовались гарантиями, на которые они вправе рассчитывать согласно международному праву, включая, в частности, защиту от пыток, жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, защиту от высылки, рассмотрение судом законности их содержания под стражей и, в случае предания их суду, основные судебные гарантии".

¹⁷ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 211-212.

¹⁸ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 217-220.

2/113. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека: Афганистан

На своем 32-м заседании 27 ноября 2006 года Совет по правам человека без голосования постановил принять следующий текст¹⁹:

"Совет по правам человека с признательностью принимает к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека в Афганистане и результатах технической помощи в области прав человека (E/CN.4/2006/108), включая содержащуюся в нем оценку положения в области прав человека в Афганистане, а также продолжающееся сотрудничество правительства Афганистана с Управлением Верховного комиссара по правам человека, а также со специальными процедурами Совета по правам человека, в деле урегулирования положения в области прав человека в Афганистане, и призывает к продолжению этого сотрудничества. Совет просит Верховного комиссара, в сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, продолжать следить за положением в области прав человека в Афганистане, предоставлять и расширять консультативное обслуживание и техническое сотрудничество в области прав человека и законности и регулярно отчитываться перед Советом о положении в области прав человека в Афганистане, уделяя особое внимание правам женщин, и о результатах технической помощи в области прав человека".

2/114. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека: Непал

На своем 32-м заседании 27 ноября 2006 года Совет по правам человека без голосования постановил принять следующий текст²⁰:

"Совет по правам человека принимает к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (E/CN.4/2006/107) и представленную ею 18 сентября 2006 года устную обновленную информацию, а также деятельность ее Управления по решению проблемы нарушений прав человека в Непале. Совет приветствует значительные улучшения в положении в области прав человека в Непале при успешной деятельности демократического движения и восстановлении демократических институтов, а также заключение всеобъемлющего мирного соглашения, в котором подчеркивается приверженность соблюдению прав человека и предусматривается создание 21 ноября 2006 года комиссии по установлению истины и примирению. Совет подчеркивает необходимость решения серьезных стоящих задач, таких как укрепление законности и повышение эффективности защиты, требуемой для жертв нарушений прав человека. Совет призывает все заинтересованные стороны обеспечить полное уважение прав человека в соответствии с рекомендациями Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и посредством сохранения приверженности мирному процессу. Совет также приветствует продолжающееся сотрудничество между правительством Непала и Управлением Верховного комиссара, готовность правительства Непала продлить мандат Управления в Непале, а также его сотрудничество со специальными процедурами Совета по правам человека. Совет призывает правительство Непала, а также все заинтересованные стороны к продолжению сотрудничества в этом направлении в целях урегулирования положения в области прав человека в Непале. Совет просит

¹⁹ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 227-229.

²⁰ См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 230-233.

Верховного комиссара представить доклад о положении в области прав человека в Непале и о деятельности ее Управления, включая техническое сотрудничество, Совету на его четвертой сессии".

2/115. Дарфур

На своем 34-м заседании 28 ноября 2006 года Совет по правам человека заносимым в отчет о заседании голосованием 25 голосами против 11 при 10 воздержавшихся²¹ постановил принять следующий текст:

"1. Совет по правам человека приветствует Мирное соглашение по Дарфуру, подписанное в Абудже, а также меры, уже принятые к его осуществлению. Он призывает все стороны, еще не сделавшие этого, подписать Соглашение во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

2. Совет с озабоченностью отмечает серьезность положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в Дарфуре и призывает все стороны немедленно положить конец продолжающимся нарушениям прав человека и международного гуманитарного права с заострением внимания на уязвимых группах, включая женщин и детей, не препятствуя при этом возвращению всех внутренне перемещенных лиц в их дома;

3. Совет отмечает, что в Мирном соглашении по Дарфуру определяются принципы усиления подотчетности и предотвращения безнаказанности. Он призывает все стороны поддержать эти принципы, которые в равной мере применимы к государствам и негосударственным субъектам, и в полной мере сотрудничать в деле осуществления этого Соглашения;

4. Совет призывает все стороны, как подписавшие Мирное соглашение по Дарфуру, так и не сделавшие этого, обеспечить полный и беспрепятственный доступ наблюдателей Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, размещенных в Судане, ко всем местам, где им предстоит осуществлять свои обязанности, и обеспечить полномасштабную, безопасную и беспрепятственную доставку гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждается в Дарфуре;

5. Совет приветствует сотрудничество, налаженное правительством Судана со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Судане, и призывает правительство продолжать и активизировать свое сотрудничество с Советом по правам человека и его механизмами;

²¹ <i>Голосовали за:</i>	Азербайджан, Алжир, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Джибути, Индия, Индонезия, Иордания, Китай, Куба, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Филиппины, Шри-Ланка, Южная Африка.
<i>Голосовали против:</i>	Германия, Канада, Нидерланды, Польша, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария.
<i>Воздержались:</i>	Аргентина, Гана, Гватемала, Замбия, Маврикий, Перу, Республика Корея, Уругвай, Эквадор, Япония.

[См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава III, пункты 243-251.]

6. Совет призывает международное сообщество в целом и страны-доноры и партнеров по мирному процессу, в частности, выполнить взятые ими обязательства по поддержке и предоставить правительству Судана безотлагательную и достаточную финансовую и техническую помощь в деле поощрения и защиты прав человека".

2/116. Отсрочка рассмотрения проектов предложений

На своем 35-м заседании 29 ноября 2006 года Совет по правам человека без голосования постановил²² принять к сведению отсрочку рассмотрения следующих проектов предложений:

а) до третьей сессии Совета по правам человека:

A/HRC/2/L.13 Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории: последующие меры в соответствии с резолюцией S-1/1 Совета по правам человека

A/HRC/2/L.27/Rev.2 Глобальные усилия, направленные на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

A/HRC/2/L.43 Права коренных народов

б) до четвертой сессии Совета по правам человека:

A/HRC/2/L.14 Права человека и односторонние принудительные меры

A/HRC/2/L.15 Право на развитие

A/HRC/2/L.16 Состав персонала Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

A/HRC/2/L.18 Укрепление международного сотрудничества в области прав человека

A/HRC/2/L.19 Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

²² См. A/HRC/2/9 и Согг.1, глава II, пункты 11-12.

A/HRC/2/L.23	Глобализация и ее воздействие на осуществление в полном объеме всех прав человека
A/HRC/2/L.24	Укрепление Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека
A/HRC/2/L.25	Подстрекательство к расовой и религиозной ненависти и поощрение нетерпимости
A/HRC/2/L.26/Rev.1	Изменение статуса Комитета по экономическим, социальным и культурным правам
A/HRC/2/L.30	Всемирная программа образования в области прав человека
A/HRC/2/L.31	Завершение разработки проекта международной конвенции о правах инвалидов и факультативного протокола к ней
A/HRC/2/L.32	Права человека мигрантов
A/HRC/2/L.33/Rev.1	Права ребенка
A/HRC/2/L.36	Правосудие переходного периода
A/HRC/2/L.37	Шри-Ланка
A/HRC/2/L.38/Rev.1	Безнаказанность
A/HRC/2/L.42/Rev.1	Свобода мнений и их свободное выражение

II. Третья сессия

A. РЕЗОЛЮЦИИ

3/1. Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории: последующие меры в соответствии с резолюцией S-1/1 Совета по правам человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на свою резолюцию S-1/1 от 6 июля 2006 года,

с сожалением отмечая, что эта резолюция до сих пор не осуществлена,

1. *призывает* к скорейшему осуществлению его резолюции S-1/1, включая направление срочной миссии по установлению фактов;
2. *просит* Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года, представить Совету на его следующей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*13-е заседание
8 декабря 2006 года*

[Резолюция принята заносимым в отчет о заседании голосованием 34 голосами против 1 при 12 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Азербайджан, Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Гватемала, Джибути, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Китай, Куба, Мавритания, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против: Канада.

Воздержались: Германия, Камерун, Нидерланды, Польша, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Япония.]²³

²³ См. A/HRC/3/7 и Согг.1, глава III, пункты 46-51.

3/2. Подготовка Конференции по рассмотрению хода осуществления Дурбанской декларации и Программы действий

Совет по правам человека,

подчеркивая резолюцию 52/111 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1997 года, в которой Ассамблея постановила созвать третью Всемирную конференцию по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, состоявшуюся в Дурбане 31 августа – 8 сентября 2001 года,

ссылаясь на резолюцию 57/195 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2002 года, в которой Ассамблея выделила важные роли и обязанности различных органов Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон на международном, региональном и национальном уровнях, включая, в частности, бывшую Комиссию по правам человека, чей мандат и обязанности теперь возложены на Совет по правам человека,

ссылаясь на резолюцию 58/160 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2003 года, в которой Ассамблея постановила завершить объявленное Организацией Объединенных Наций третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и сделала упор на конкретное осуществление Дурбанской декларации и Программы действий как твердой основы для широкого консенсуса в отношении дальнейших мер и инициатив, направленных на полное искоренение того зла, каковым является расизм,

подчеркивая, что в 2006 году исполняется 60 лет борьбы Организации Объединенных Наций против расизма, включая три объявленных Организацией Объединенных Наций десятилетия действий по борьбе против расизма, программы действий которых в значительной степени не были выполнены, а также пять лет с момента проведения Дурбанской конференции в 2001 году,

приветствуя достойные похвалы усилия, прилагаемые Карибским сообществом для сохранения и акцентирования дурбанского духа в сознании международного сообщества, и историческую резолюцию 61/19 Генеральной Ассамблеи, единогласно принятую 28 ноября 2006 года, в котором Ассамблея провозгласила 25 марта 2007 года Международным днем празднования двухсотлетия отмены трансатлантической работорговли,

принимая к сведению резолюцию, предложенную Третьим комитетом Генеральной Ассамблеи (A/C.3/61/L.53/Rev.1), с внесенной в нее устной поправкой, принятую 22 ноября 2006 года, в которой Третий комитет рекомендовал Ассамблее созвать в 2009 году конференцию по рассмотрению хода осуществления Дурбанской декларации и Программы действий,

ссылаясь на то, что в той же резолюции к Совету по правам человека обращена просьба вести подготовку к этому мероприятию и выработать к 2007 году конкретный план этой обзорной конференции 2009 года,

ссылаясь также на то, что в той же резолюции к Совету обращена просьба регулярно представлять Генеральной Ассамблее обновленную информацию и доклады о ходе подготовки к этому мероприятию, начиная с 2007 года,

1. *постановляет*, что Совет по правам человека будет действовать в качестве Подготовительного комитета Конференции по рассмотрению хода осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, который будет открыт для участия всех государств – членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений, а также с участием наблюдателей в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи;

2. *постановляет также*, что Подготовительный комитет проведет в мае 2007 года однедельную организационную сессию на уровне личных представителей глав государств или правительств либо других надлежащих высокопоставленных представителей, назначенных с этой целью правительствами, и две основные сессии продолжительностью в десять рабочих дней каждая в течение 2007 и 2008 годов в Женеве;

3. *постановляет далее*, что на своих организационных сессиях Подготовительный комитет изберет на основе принципа справедливого географического представительства президиум Подготовительного комитета и что на той же сессии Подготовительный комитет примет решение по всем соответствующим процедурам работы Конференции в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи, включая определение целей обзорной конференции, уровня, на котором следует созвать обзорную конференцию, региональных инициатив по подготовке, сроков и места проведения;

4. *просит* правительства, специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций и соответствующие органы Организации Объединенных Наций, региональные организации, правительственные и неправительственные организации, Комитет по ликвидации расовой дискриминации, Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Специального докладчика по вопросу о свободе религии и вероисповедания, пятерых независимых видных экспертов по последующей деятельности в связи с осуществлением Дурбанской декларации и Программы действий, пятерых экспертов по дополнительным стандартам, Межправительственную рабочую группу по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, Рабочую группу экспертов по проблемам лиц африканского происхождения и другие соответствующие правозащитные механизмы оказывать помощь Подготовительному

комитету, проводя обзоры и представляя рекомендации через Управление Верховного комиссара по правам человека в качестве своего вклада в успешное проведение обзорной конференции;

5. *подтверждает*, что обзорная конференция будет проведена на основе и в полном соответствии с Дурбанской декларацией и Программой действий и что не будет никаких новых переговоров о содержащихся в них действующих соглашениях;

6. *постановляет*, что обзор будет сосредоточен на вопросе об осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий, включая последующие меры, инициативы и практические решения в целях борьбы со всеми современными проявлениями того зла, каковым является расизм;

7. *постановляет также* сохранить настоящий приоритетный вопрос в своей программе работы и регулярно представлять Генеральной Ассамблее доклады о ходе работы в этой области.

*13-е заседание
8 декабря 2006 года*

[Резолюция принята заносимым в отчет о заседании голосованием 34 голосами против 12 при 1 воздержавшемся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Азербайджан, Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Гватемала, Джибути, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Камерун, Китай, Куба, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Перу, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против: Германия, Канада, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Япония.

Воздержались: Украина.]²⁴

3/3. Доклад Комиссии по расследованию положения в Ливане

Совет по правам человека,

ссылаясь на свою резолюцию S-2/1 от 11 августа 2006 года, озаглавленную "Серьезное положение в области прав человека в Ливане вследствие военных операций Израиля",

²⁴ См. A/HRC/3/7 и Corr.1, глава III, пункты 54-61.

рассмотрев доклад Комиссии по расследованию положения в Ливане (A/HRC/3/2),

1. *с удовлетворением принимает к сведению доклад Комиссии по расследованию положения в Ливане (A/HRC/3/2);*
2. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека провести консультации с правительством Ливана по докладу и его выводам и по соответствующим рекомендациям, содержащимся в нем, и представить Совету доклад на его четвертой сессии.

*13-е заседание
8 декабря 2006 года*

[Резолюция принята без голосования.]²⁵

3/4. Осуществление резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи: повестка дня, годовая программа работы, методы работы и правила процедуры Совета по правам человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на свои решения 1/103, 1/104 и 1/105 от 30 июня 2006 года,

подчеркивая важность всеобъемлющего осуществления резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

принимая во внимание обсуждение, состоявшееся по этим вопросам в ходе его третьей сессии,

1. *постановляет* учредить межправительственную межсессионную рабочую группу открытого состава для формулирования конкретных рекомендаций по своей повестке дня, своей годовой программе работы, своим методам работы, а также своим правилам процедуры в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи и для проведения транспарентных, четко спланированных и всеобъемлющих консультаций с участием всех заинтересованных сторон;
2. *постановляет также*, что эта рабочая группа будет иметь в своем распоряжении десять дней заседаний с полным обслуживанием, половину из которых планируется провести до начала четвертой сессии Совета по правам человека, а другую

²⁵ См. A/HRC/3/7 и Согг.1, глава III, пункты 74-84.

половину – до начала его пятой сессии, с тем чтобы группа имела достаточно времени и свободы действий для выполнения своего мандата;

3. *просит* Председателя Совета возглавить эту рабочую группу при содействии, при необходимости, одного или нескольких координаторов;

4. *просит также* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставлять рабочей группе любую справочную информацию, которая может ей потребоваться по этим вопросам;

5. *просит далее* рабочую группу представить Совету на его четвертой сессии доклад о проделанной в этой связи работе.

*13-е заседание
8 декабря 2006 года*

[Резолюция принята без голосования.]²⁶

В. РЕШЕНИЯ

3/101. Отсрочка рассмотрения проекта решения о правах коренных народов

На своем 13-м заседании 8 декабря 2006 года Совет по правам человека постановил, без голосования²⁷, отложить до своей следующей сессии рассмотрение проекта решения, озаглавленного "Права коренных народов", содержащегося в документе A/HRC/2/L.43.

3/102. Региональное сотрудничество в целях поощрения и защиты прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе

На своем 13-м заседании 8 декабря 2006 года Совет по правам человека, сославшись на резолюцию 2005/71 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2005 года, без голосования постановил²⁸ созвать следующую сессию Рабочего совещания по региональному сотрудничеству в целях поощрения и защиты прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе в 2007 году, предпочтительнее в первой половине года.

²⁶ См. A/HRC/3/7 и Согг.1, глава III, пункты 81-85.

²⁷ См. A/HRC/3/7 и Согг.1, глава III, пункты 52-53.

²⁸ См. A/HRC/3/7 и Согг.1, глава III, пункты 72-73.

3/103. Глобальные усилия, направленные на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и принятие всеобъемлющих последующих мер в связи с Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и эффективное осуществление Дурбанской декларации и Программы действий

На своем 14-м заседании 8 декабря 2006 года Совет по правам человека, сославшись на свою резолюцию 1/5 от 30 июня 2006 года, на все резолюции Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека, в частности на резолюции Генеральной Ассамблеи 57/195 от 18 декабря 2002 года и 60/144 от 16 декабря 2005 года, а также на резолюцию, предложенную Третьим комитетом Генеральной Ассамблеи (A/C.3/61/L.53/Rev.1), принятую 22 ноября 2006 года, и на резолюцию 2002/68 Комиссии по правам человека от 25 апреля 2002 года по этому вопросу, постановил заносимым в отчет о заседании голосованием 33 голосами против 12 при 1 воздержавшемся²⁹:

а) отреагировать на решение и указание, принятые на состоявшейся в 2001 году Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, созданием Специального комитета Совета по правам человека по разработке дополнительных стандартов, уполномоченного разработать в приоритетном порядке и в силу сложившейся необходимости дополнительные стандарты в форме либо конвенций, либо дополнительного(ых) протокола(ов) к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, восполнив таким образом пробелы, имеющиеся в Конвенции, и обеспечив новые нормативные стандарты, нацеленные на борьбу со всеми формами современного расизма, включая подстрекательство к расовой и религиозной вражде;

²⁹ *Голосовали за:* Азербайджан, Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Гватемала, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Камерун, Китай, Куба, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Перу, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против: Германия, Канада, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Япония.

Воздержались: Украина.

[См. A/HRC/3/7 и Согг.1, глава III, пункты 62-71.]

b) рекомендовать Специальному комитету созывать ежегодные сессии продолжительностью в десять рабочих дней для подготовки необходимых правовых актов и провести до конца 2007 года свою первую сессию при условии выполнения Рабочей группой своей задачи дополнения стандартов к этой дате и регулярно представлять Совету доклады о ходе практической работы по подготовке дополнительных стандартов;

c) приветствовать недавнее назначение Верховным комиссаром по правам человека пяти экспертов по дополнительным стандартам, уполномоченных подготовить базовый документ с изложением существенных пробелов в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и внести конкретные рекомендации относительно путей и направлений устранения этих пробелов;

d) просить Межправительственную рабочую группу по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий пригласить пятерых экспертов на первую часть ее пятой сессии для проведения предварительного обмена мнениями и соображениями о дополнительных стандартах в качестве временной меры до завершения подготовки их доклада;

e) просить пятерых экспертов завершить подготовку своего доклада до конца июня 2007 года для представления Управлению Верховного комиссара по правам человека, а также просить Управление обеспечить немедленное распространение доклада экспертов на всех официальных языках среди всех правительств и всех других соответствующих партнеров и заинтересованных сторон, с тем чтобы все они имели адекватную возможность и время для изучения изложенных в докладе рекомендаций;

f) рекомендовать Межправительственной рабочей группе по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий созвать вторую часть ее пятой сессии в сентябре 2007 года и на этой сессии подвести итоги и завершить обсуждение и дебаты Рабочей группы по вопросу о дополнительных стандартах;

g) предложить в упомянутой выше связи Председателю Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий препроводить доклад пятерых экспертов Специальному комитету через Совет по правам человека;

h) просить Межправительственную рабочую группу по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий продолжать выполнять ее важную работу по обеспечению эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, как это было ей поручено в резолюции 2002/68 Комиссии по правам человека от 25 апреля 2002 года с акцентом на другие ключевые элементы Дурбанской декларации и Программы действий, которые требуют неотложного внимания;

i) просить Специальный комитет созвать его первую сессию до конца 2007 года и использовать все документы, представленные ему в качестве справочных материалов, для начала разработки дополнительных стандартов и в качестве одной из его приоритетных задач обеспечить подготовку для переговоров необходимого(ых) правового(вых) акта(ов);

j) просить Верховного комиссара обеспечить Антидискриминационной группе заметную роль и высокий статус в структуре ее Управления и предоставить Группе все необходимые и дополнительные ресурсы для обеспечения эффективности ее работы, в частности с учетом нынешних проблем, связанных с расовой и религиозной дискриминацией, с тем чтобы эта Группа обеспечила внесение Верховным комиссаром позитивного вклада в глобальные усилия по борьбе со всеми возрождающимися отвратительными проявлениями расизма и выполнение ею ведущей роли в этих усилиях;

k) сохранить настоящий приоритетный вопрос в своей программе работы и рассмотреть ход работы в этой области на своей четвертой сессии.

3/104. Конференционное обслуживание и финансовая поддержка Совета по правам человека

На своем 14-м заседании 8 декабря 2006 года Совет по правам человека без голосования постановил принять следующий текст³⁰:

"Совет по правам человека,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в которой Ассамблея, в частности, постановила, что Совет должен регулярно собираться на заседания в течение года и планировать не менее трех сессий в год, включая основную сессию, причем общая продолжительность этих сессий должна составлять не менее десяти недель, и должен иметь возможность проводить, при необходимости, специальные сессии по требованию одного из членов Совета при поддержке одной трети членов Совета,

подтверждая важность уважения и поощрения многоязычия внутри Организации Объединенных Наций и, в частности, важность обеспечения надлежащих услуг по устному и письменному переводу,

принимая во внимание большую рабочую нагрузку Совета и трудности, возникающие с получением необходимых конференционных услуг, особенно в течение первого года его становления,

принимая также во внимание необходимость обеспечить необходимые финансовые ресурсы для осуществления его решений,

признавая уже принятые меры, направленные на Интернет-трансляцию его сессий,

³⁰ См. A/HRC/3/7 и Согг.1, глава III, пункты 86-94.

1. *подтверждает* необходимость обеспечения Совету необходимой поддержки Секретариата и финансовых ресурсов для полного выполнения его мандата, как это предусмотрено в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи;

2. *просит* Генерального секретаря представить, как можно раньше, на шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи доклад о путях и средствах обеспечения:

a) конференционных услуг, включая устный перевод, в частности для проведения специальных сессий, дополнительных заседаний в ходе очередных сессий и организационных заседаний;

b) Интернет-трансляции на регулярной основе всех сессий Совета по правам человека;

c) своевременного перевода документации на все официальные языки Организации Объединенных Наций;

d) адекватного финансирования для своевременного покрытия непредусмотренных чрезвычайных расходов, возникающих при осуществлении решений Совета, касающихся, в частности, миссий по установлению фактов и специальных комиссий, а также необходимой поддержки Секретариата".

III. Четвертая сессия

A. РЕЗОЛЮЦИИ

4/1. Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав

Совет по правам человека,

руководствуясь принципами, касающимися экономических, социальных и культурных прав, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах,

напоминая, что в Венской декларации и Программе действий (A/CONF.157/23), Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1) и резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 15 марта 2006 года, в соответствии с которой был создан Совет по правам человека, подтверждается, что все права человека носят универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер и что ко всем правам человека надо подходить справедливо и одинаково, с одних и тех же позиций и с равным вниманием,

напоминая также о предыдущих резолюциях Совета по правам человека, Комиссии по правам человека и Подкомиссии по поощрению и защите прав человека об осуществлении экономических, социальных и культурных прав, и в частности, резолюции 1/3 Совета по правам человека от 29 июня 2006 года о Рабочей группе открытого состава по факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах,

приветствуя предпринимаемые в настоящее время, в том числе данным Советом, усилия по осуществлению экономических, социальных и культурных прав и призывая предпринять дополнительные усилия для обеспечения реализации экономических, социальных и культурных прав и для устранения препятствий для этого на всех уровнях,

1. *подтверждает:*

а) что в соответствии с Всеобщей декларацией прав человека достижение идеала людей, свободных от страха и нужды, возможно только в том случае, если будут созданы условия, при которых каждый человек сможет пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами, а также гражданскими и политическими правами;

- b) что все люди во всех странах имеют право на осуществление своих экономических, социальных и культурных прав, которые неразрывно связаны с их достоинством и свободным развитием их личности;
- c) универсальность, неделимость, взаимозависимость и взаимосвязанность всех прав человека и основных свобод и обязательство всех государств обеспечивать всемерное поощрение, защиту и реализацию всех прав человека;
- d) важное значение международного сотрудничества в деле оказания помощи правительствам в выполнении ими своих обязательств по защите и поощрению всех прав человека, включая экономические, социальные и культурные права, подчеркивая при этом, что основная ответственность за поощрение и защиту прав человека возлагается на государства;
- e) неразрывную связь между соблюдением в полном объеме прав, предусмотренных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и процессом развития, главная цель которого заключается в раскрытии потенциала человеческой личности в сочетании с эффективным участием всех членов общества в процессах принятия соответствующих решений в качестве субъектов и бенефициаров развития, а также со справедливым распределением его благ;

2. *призывает* все государства:

- a) в полной мере реализовать экономические, социальные и культурные права;
- b) рассмотреть возможность подписания и ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, а также других международных договоров, касающихся реализации экономических, социальных и культурных прав, а государства-участники - их осуществлять;
- c) гарантировать, чтобы экономические, социальные и культурные права осуществлялись без какой бы то ни было дискриминации;
- d) последовательно обеспечивать в рамках политики национального развития и при международном содействии и сотрудничестве полное осуществление экономических, социальных и культурных прав, уделяя особое внимание конкретным людям и общинам, живущим в крайней нищете и потому наиболее уязвимым и обездоленным;
- e) содействовать эффективному и широкому участию представителей гражданского общества в процессах принятия решений, связанных с поощрением и защитой экономических, социальных и культурных прав, в частности посредством

усилий, направленных на определение и укрепление видов практики рационального управления;

3. *приветствует* недавнюю ратификацию Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах шестью странами и призывает государства - участники Пакта:

a) снять оговорки, несовместимые с объектом и целью Пакта, и рассмотреть возможность пересмотра других оговорок с целью их снятия;

b) регулярно и своевременно представлять свои доклады Комитету;

c) поощрять согласованные национальные усилия по обеспечению участия представителей всех слоев гражданского общества в процессе подготовки своих периодических докладов для Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и в осуществлении рекомендаций этого Комитета;

d) обеспечить учет положений Пакта во всех соответствующих национальных и международных процессах разработки политики;

4. *напоминает*, что международное сотрудничество в решении международных проблем экономического, социального и культурного характера и в поощрении и стимулировании уважения прав человека и основных свобод для всех является одной из целей Организации Объединенных Наций, и подтверждает, что более широкое международное сотрудничество способствовало бы устойчивому прогрессу в осуществлении экономических, социальных и культурных прав;

5. *с интересом отмечает* работу, проделанную Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам с целью оказания помощи государствам-членам в осуществлении их обязательств, в частности посредством разработки и принятия замечаний общего порядка с целью оказания помощи в разъяснении содержания и сферы действия статей Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, и в этой связи принимает к сведению принятие в последнее время замечаний общего порядка № 16 (2005 год) по статье 3 (равное для мужчин и женщин право пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами), № 17 (2005 год) по праву каждого на пользование защитой моральных и материальных интересов, возникающих в связи с любыми научными, литературными или художественными трудами, авторами которых он является (статья 15) и № 18 (2005 год) по праву на труд (статья 16);

6. *призывает* Комитет продолжать предпринимать усилия по поощрению, защите и полному осуществлению прав, закрепленных в Международном пакте об

экономических, социальных и культурных правах, на национальном и международном уровнях, в частности посредством продолжения разработки замечаний общего порядка для оказания помощи и содействия государствам-участникам в дальнейшем осуществлении положений Пакта и обнародования опыта, полученного в ходе изучения докладов государств-участников, в интересах всех государств-участников и организации региональных рабочих совещаний по содействию принятию последующих мер в связи с его заключительными замечаниями;

7. *выражает свою признательность* за работу по поощрению, защите и полному осуществлению экономических, социальных и культурных прав, выполняемую другими договорными органами по правам человека, занимающимися вопросами, которые имеют отношение к Пакту, а также другими органами, специализированными учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, и призывает их продолжать эту работу;

8. *выражает также признательность* за работу по поощрению, защите и полному осуществлению экономических, социальных и культурных прав, выполняемую всеми соответствующими специальными процедурами Совета по правам человека, и призывает их продолжать эту работу;

9. *призывает* к расширению сотрудничества и, в соответствующих случаях, активизации координации работы между Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам и органами, специализированными учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, механизмами Совета по правам человека и другими договорными органами по правам человека, деятельность которых имеет отношение к экономическим, социальным и культурным правам, таким образом, чтобы при этом обеспечивалось соблюдение их различных мандатов и осуществление их политики, программ и проектов;

10. *приветствует* включение вопроса об осуществлении экономических, социальных и культурных прав в Дурбанскую декларацию и Программу действий (A/CONF.189/12 и Corr.1), в которых государства подчеркнули, в частности, необходимость разработки, поощрения и осуществления на национальном, региональном и международном уровнях стратегий, программ и политики, а также соответствующих законодательных положений, которые могут включать особые и позитивные меры, с целью способствовать опирающемуся на равенство социальному развитию и осуществлению гражданских и политических, экономических, социальных и культурных прав всех жертв расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

11. *приветствует и поощряет* региональные инициативы по содействию дальнейшему осуществлению экономических, социальных и культурных прав;

12. *признает и поощряет* важный вклад национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций в деле реализации и осуществления экономических, социальных и культурных прав;

13. *выражает свою признательность* Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за осуществляемую им деятельность по поощрению экономических, социальных и культурных прав, главным образом, через техническое сотрудничество, работу его полевых отделений, его соответствующие доклады органам системы Организации Объединенных Наций, накапливаемый внутренний экспертный потенциал и его издания и исследования по соответствующим проблемам;

14. *призывает* Управление Верховного комиссара:

a) продолжать оказывать практическую поддержку по наращиванию потенциала в целях полного осуществления экономических, социальных и культурных прав или содействовать такой поддержке;

b) продолжать сотрудничать с другими учреждениями Организации Объединенных Наций в контексте интеграции экономических, социальных и культурных прав в рамках системы Организации Объединенных Наций;

c) укреплять свой исследовательский и аналитический потенциал в области экономических, социальных и культурных прав и делиться своим опытом, в частности, путем проведения совещаний экспертов;

d) усилить поддержку Комитета по экономическим, социальным и культурным правам;

e) продолжать деятельность по поощрению и повышению уровня осведомленности в отношении экономических, социальных и культурных прав, в частности, путем поддержки региональных инициатив, связанных с осуществлением Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах;

15. *с интересом принимает к сведению* доклад Генерального секретаря по вопросу об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав (A/HRC/4/62), представленный во исполнение решения 2/102 Совета по правам человека от 6 октября 2006 года и пункта 16 резолюции 2005/22 Комиссии по правам человека от 15 апреля 2005 года, включая раздел доклада, посвященный экономическим, социальным и культурным правам в обществах, находящихся в конфликтных и постконфликтных ситуациях;

16. *просит* Генерального секретаря представить Совету годовой доклад об осуществлении настоящей резолюции;

17. *постановляет* продолжать заниматься данным вопросом и рассмотреть возможность принятия дальнейших мер в целях осуществления настоящей резолюции.

21-е заседание
23 марта 2007 года

[Резолюция принята без голосования.]³¹

4/2. Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории: последующие меры в соответствии с резолюциями S-1/1 и S-3/1 Совета по правам человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на свои резолюции S-1/1 от 6 июля 2006 года и S-3/1 от 15 ноября 2006 года,

с сожалением отмечая, что Израиль, оккупирующая держава, до сих пор не выполнил эти две резолюции и препятствовал направлению указанных в них срочных миссий по установлению фактов,

1. *призывает* осуществить его резолюции S-1/1 и S-3/1, включая направление срочных миссий по установлению фактов;

2. *просит* Председателя Совета по правам человека и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представить Совету на его пятой сессии доклад о предпринятых ими усилиях по осуществлению резолюций S-1/1 и S-3/1 Совета и о соблюдении Израилем, оккупирующей державой, этих двух резолюций.

26-е заседание
27 марта 2007 года

[Резолюция принята без голосования.]³²

³¹ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 134-136.

³² См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 137-141.

4/3. Межправительственная рабочая группа по обзору мандатов

Совет по правам человека,

принимая во внимание пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в котором Ассамблея постановила, что Совет должен совершенствовать и рационализировать все мандаты, процедуры, функции и обязанности Комиссии по правам человека для сохранения системы специальных процедур, экспертных консультаций и процедуры подачи жалоб,

ссылаясь на свое решение 1/104 от 30 июня 2006 года, в котором он постановил учредить Межправительственную рабочую группу открытого состава по вопросу об анализе и, при необходимости, совершенствовании и рационализации всех мандатов, механизмов, функций и обязанностей в области прав человека,

ссылаясь также на свою резолюцию 2/1 от 27 ноября 2006 года, в которой он просит Рабочую группу разработать кодекс поведения, регулирующий работу специальных процедур, и просит также Координационный комитет специальных процедур перенести крайний срок для представления замечаний и добавлений к проекту руководства по специальным процедурам на дату закрытия четвертой сессии Совета по правам человека,

принимая к сведению проект руководства по специальным процедурам Организации Объединенных Наций в области прав человека, пересмотренный Координационным комитетом специальных процедур, и отмечая, что на своем тринадцатом совещании обладатели мандатов специальных процедур приняли решение направить это руководство правительствам и другим заинтересованным сторонам для представления замечаний и добавлений,

1. *просит* Координационный комитет специальных процедур перенести на дату закрытия пятой сессии Совета по правам человека, которая состоится 11-18 июня 2007 года, крайний срок для представления замечаний и добавлений к проекту руководства по специальным процедурам;

2. *просит также* Рабочую группу представить результаты состоявшихся в ней обсуждений по вопросу о кодексе поведения, регулирующем работу специальных процедур, на пятой сессии Совета.

*26-е заседание
27 марта 2007 года*

[Резолюция принята без голосования.]³³

³³ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 142-145.

4/4. Право на развитие

Совет по правам человека,

ссылаясь на свою резолюцию 1/4 от 30 июня 2006 года, а также на все резолюции Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблеи по вопросу о праве на развитие, в частности на срочную необходимость превращения права на развитие в реальность для всех,

ссылаясь на Устав Организации Объединенных Наций и основные международные договоры по правам человека,

принимая во внимание усилия, предпринимаемые Рабочей группой по праву на развитие при поддержке целевой группы высокого уровня по осуществлению права на развитие в целях выработки комплекса критериев периодической оценки глобальных партнерских связей в том виде, как они определены в Цели развития 8, сформулированной в Декларации тысячелетия,

1. *выражает удовлетворение* в связи с докладом восьмой сессии Рабочей группы по праву на развитие (A/HRC/4/47);

2. *постановляет:*

a) принять меры для обеспечения того, чтобы его повестка дня способствовала устойчивому развитию и достижению Целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и обеспечивала продвижение этого процесса, и в этой связи согласовать программу работы, которая позволит повысить значимость права на развитие, закрепленного в пунктах 5 и 10 Венской декларации и Программы действий, до уровня других прав человека и основных свобод;

b) одобрить дорожную карту, наброски которой содержатся в пунктах 52-54 доклада восьмой сессии Рабочей группы по праву на развитие и которая должна обеспечить, чтобы критерии периодической оценки глобальных партнерских связей в том виде, как они изложены в Цели развития 8, сформулированной в Декларации тысячелетия, подготовленные целевой группой высокого уровня, постепенно разрабатываемые и совершенствуемые Рабочей группой, были распространены на другие компоненты Цели развития 8, сформулированной в Декларации тысячелетия, не позднее 2009 года;

c) обеспечить, чтобы вышеуказанные критерии, одобренные Рабочей группой, использовались при разработке всеобъемлющего и последовательного комплекса стандартов по осуществлению права на развитие;

d) обеспечить, чтобы по завершении вышеуказанных этапов Рабочая группа приняла надлежащие меры для обеспечения соблюдения и практического применения этих стандартов, которые могут принимать различную форму, в частности форму

руководящих принципов по осуществлению права на развитие, и составить основу для рассмотрения вопроса о международном правовом стандарте обязательного характера посредством опирающегося на сотрудничество процесса участия;

е) возобновить мандат Рабочей группы по праву на развитие на двухлетний период и обеспечить, чтобы Рабочая группа созывала ежегодные сессии продолжительностью в пять рабочих дней и представляла свои доклады Совету;

ф) возобновить также мандат целевой группы высокого уровня по осуществлению права на развитие, созданной в рамках Рабочей группы по праву на развитие, на двухлетний период и обеспечить, чтобы целевая группа проводила ежегодные сессии продолжительностью в семь рабочих дней и представляла свои доклады Рабочей группе по праву на развитие;

г) просить Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и дальше принимать все необходимые меры и выделять необходимые ресурсы в целях эффективного выполнения настоящей резолюции;

3. *постановляет также* рассматривать вопрос о ходе осуществления настоящей резолюции в качестве приоритетного на своих будущих сессиях.

*31-е заседание
30 марта 2007 года*

[Резолюция принята без голосования.]³⁴

4/5. Глобализация и ее воздействие на осуществление в полном объеме всех прав человека

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и подчеркивая, в частности, необходимость международного сотрудничества в деле развития и поощрения уважения прав человека и основных свобод для всех без каких бы то ни было различий,

вновь подтверждая Декларацию о праве на развитие, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/128 от 4 декабря 1986 года,

сознавая, что глобализация не просто является экономическим процессом, но и включает социальные, политические, экологические, культурные и правовые аспекты, которые оказывают воздействие на осуществление в полном объеме всех прав человека,

³⁴ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 151-156.

признавая, что в процессе глобализации следует руководствоваться фундаментальными принципами, лежащими в основе всей совокупности прав человека, такими, как равенство, участие, подотчетность, недискриминация, как на национальном, так и на международном уровнях, уважение многообразия, терпимость, а также международное сотрудничество и солидарность,

подтверждая, что, хотя глобализация открывает широкие возможности с точки зрения устойчивого роста и развития мировой экономики и открывает новые перспективы для интеграции развивающихся стран в мировую экономику, в настоящее время ее блага и издержки распределяются крайне неравномерно,

подчеркивая, что развивающиеся страны сталкиваются с особыми трудностями в решении проблемы глобализации и что особенно наименее развитые страны остаются на периферии мировой экономики в условиях глобализации,

будучи глубоко обеспокоен недостаточностью мер по сокращению увеличивающегося разрыва между развитыми и развивающимися странами, который отрицательно воздействует на осуществление в полном объеме прав человека, особенно в развивающихся странах,

подчеркивая, что глубокий раскол человеческого общества на богатых и бедных и растущий разрыв между развитыми и развивающимися странами представляют собой серьезную угрозу процветанию, безопасности и стабильности во всем мире,

признавая, что, хотя глобализация в силу своего воздействия, в частности на роль государства, может затрагивать права человека, поощрение и защита всех прав человека являются в первую очередь обязанностью государства,

подчеркивая общую ответственность в деле оказания помощи странам и народам, исключенным из процесса глобализации или оказавшимся в результате этого процесса в невыгодном положении,

1. *подчеркивает*, что развитие должно находиться в центре международной экономической повестки дня и что согласованность между национальными стратегиями в области развития и международными обязанностями и обязательствами будет содействовать формированию благоприятной для развития обстановки, способствующей осуществлению в полном объеме всех прав человека для всех людей;

2. *настоятельно призывает* международное сообщество проанализировать причины медленного прогресса в деле осуществления целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в интересах принятия всех необходимых и надлежащих мер, включая расширение официальной помощи в целях развития, поиск надежного решения

проблемы внешнего долга, доступ к рынкам, укрепление потенциала и распространение знаний и технологий, с тем чтобы добиться успешной интеграции развивающихся стран в глобальную экономику;

3. *подчеркивает* необходимость расширения и укрепления полного и эффективного участия развивающихся стран в международной деятельности по принятию экономических решений и установлению норм с целью обеспечения справедливого распределения выигрыша в росте и устойчивом развитии в глобализирующейся мировой экономике;

4. *подчеркивает* необходимость того, чтобы договорные органы, специальные докладчики/представители, независимые эксперты и рабочие группы Совета в рамках своих мандатов учитывали содержание настоящей резолюции;

5. *постановляет* вновь рассмотреть этот вопрос на своей предстоящей сессии.

*31-е заседание,
30 марта 2007 года*

[Резолюция принята заносимым в отчет о заседании голосованием 34 голосами против 13. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Азербайджан, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Гватемала, Джибути, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Камерун, Китай, Куба, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Перу, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка

Голосовали против: Германия, Канада, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Япония.

Воздержались: никто не воздержался.]³⁵

4/6. Укрепление Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека, в частности резолюции Ассамблеи 48/141 от 20 декабря 1993 года и

³⁵ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 161-165.

55/234 от 23 декабря 2000 года и резолюции Комиссии 1998/83 от 24 апреля 1998 года, 1999/54 от 27 апреля 1999 года, 2000/1 от 7 апреля 2000 года, 2002/2 от 12 апреля 2002 года и 2004/2 от 8 апреля 2004 года,

ссылаясь также на пункт 5 g) резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в котором Ассамблея постановила, что Совету по правам человека следует взять на себя роль и обязанности Комиссии по правам человека в связи с деятельностью Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, как она была определена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/141,

с удовлетворением отмечая, что ресурсы регулярного бюджета на деятельность Управления Верховного комиссара удвоятся к 2010 году,

с признательностью отмечая, что объем необусловленных взносов доноров растет, что придает Управлению Верховного комиссара гибкость при выделении ресурсов на его оперативную деятельность в соответствии с резолюциями Совета и других соответствующих органов Организации Объединенных Наций и для обеспечения справедливого и равного подхода ко всем правам человека,

вновь подтверждая, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны и что международное сообщество должно рассматривать права человека комплексно на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и вниманием,

напоминая, что одной из целей Организации Объединенных Наций является осуществление международного сотрудничества в поощрении и развитии уважения к правам человека,

подтверждая важность обеспечения универсальности, объективности и неизбирательности при рассмотрении вопросов прав человека и подчеркивая в этом контексте необходимость дальнейшего обеспечения осуществления этих принципов Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека при выполнении ее мандата и в деятельности ее Управления,

призывая Верховного комиссара в рамках ее мандата, изложенного в резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи, и далее играть активную роль в деле поощрения и защиты всех гражданских, культурных, экономических, политических, социальных прав и права на развитие,

напоминая также о том, что в Венской декларации и Программе действий, принятых в июне 1993 года на Всемирной конференции по правам человека (A/CONF.157/23), признается необходимость адаптации и укрепления механизма

Организации Объединенных Наций в области прав человека в соответствии с нынешними и будущими потребностями в связи с поощрением и защитой прав человека,

вновь подтверждая, что Верховный комиссар должен обладать высокими моральными качествами и принципиальностью и иметь экспертный опыт, в том числе в области прав человека, и общие знания и понимание разных культур и различных правовых систем, что необходимо для беспристрастного, объективного, неизбирательного и эффективного выполнения обязанностей Верховного комиссара,

принимая к сведению резолюцию 61/159 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2006 года и соответствующие доклады Верховного комиссара (A/HRC/4/93) и Объединенной инспекционной группы (JIU/REP/2006/3) в отношении кадрового состава Управления Верховного комиссара,

приветствуя решение Генерального секретаря, содержащееся в его записке о последующих мерах, принятых в связи с обзором управленческой практики в Управлении Верховного комиссара (A/61/115/Add.1), о том, что "в этой связи Совету по правам человека будет представлен доклад Объединенной инспекционной группы о последующих мерах, принятых в связи с обзором управленческой практики в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (JIU/REP/2006/3, содержащийся в документе A/61/115)",

будучи убежден в необходимости дальнейшей и постоянной поддержки и рассмотрения программ и мероприятий Управления Верховного комиссара по правам человека,

1. *подчеркивает*, что Управление Верховного комиссара является общей организацией для всех и поэтому должно отражать разнообразие традиций, и в этом контексте напоминает о том, что Управление Верховного комиссара как составная часть Секретариата Организации Объединенных Наций руководствуется в своей кадровой политике статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций, которая играет важнейшую роль в области обеспечения осуществления принципов универсальности, объективности и неизбирательности при рассмотрении вопросов прав человека;

2. *просит* Генерального секретаря при назначении Верховного комиссара должным образом учитывать принцип географической ротации, как это предусмотрено в резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года;

3. *призывает* Управление Верховного комиссара продолжать существующую практику наилучшего использования имеющегося экспертного опыта в области прав человека, относящегося к тем регионам, где проводится такая деятельность, и, в соответствующих случаях, черпаемого из таких регионов;

4. *призывает* Верховного комиссара принимать во внимание все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета при планировании мероприятий Управления и просит ее надлежащим образом отражать их в своих годовых докладах Совету и Ассамблее;
5. *призывает* Управление Верховного комиссара обеспечивать прозрачность его мероприятий и деятельности путем проведения постоянного диалога и консультаций с государствами-членами, в частности в ходе регулярных брифингов и с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета;
6. *просит* в этой связи Верховного комиссара представлять всем государствам надлежащую финансовую и бюджетную информацию об Управлении, в частности путем проведения неформальных брифингов по вопросам добровольных взносов, включая данные об их доле в общем бюджете (на основе полного финансирования) программы по правам человека и об их распределении;
7. *подтверждает* необходимость обеспечения того, чтобы все требующиеся финансовые, материальные и кадровые ресурсы незамедлительно выделялись из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций для программы Организации Объединенных Наций по правам человека, с тем чтобы Управление Верховного комиссара имело возможность действенно, эффективно и оперативно осуществлять свои мандаты;
8. *приветствует* добровольные взносы на деятельность Управления Верховного комиссара, в частности взносы от развивающихся стран, и в этом контексте призывает доноров учесть призыв Верховного комиссара к внесению необусловленных взносов;
9. *подтверждает*, что в задачи Верховного комиссара входит поощрение и защита осуществления права на развитие и что Управление Верховного комиссара должно выделять адекватные ресурсы и персонал для выполнения соответствующих последующих мероприятий с целью активизации деятельности Управления для эффективной реализации этого права;
10. *призывает* Верховного комиссара по-прежнему уделять особое внимание вопросам поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав в деятельности ее Управления и в этой связи призывает Верховного комиссара укреплять ее взаимоотношения с соответствующими органами, фондами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций;
11. *призывает также* Верховного комиссара и далее укреплять организационную структуру ее Управления, включая совершенствование управления людскими ресурсами, и повысить оперативность реагирования ее Управления во всех приоритетных областях,

особенно в области экономических, социальных и культурных прав, что требует специального исследовательского и аналитического потенциала;

12. *просит* Верховного комиссара развивать международное сотрудничество в области поощрения и защиты всех прав человека и поддерживать диалог со всеми правительствами при осуществлении своего мандата в целях обеспечения уважения всех прав человека;

13. *заявляет*, что консультативное обслуживание и техническое сотрудничество, обеспечиваемые по просьбе правительств в целях формирования национального потенциала и национальной принадлежности программ в области прав человека представляют собой один из наиболее эффективных и действенных способов поощрения и защиты всех прав человека и демократии;

14. *подчеркивает* необходимость увеличения объема ресурсов, выделяемых из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на цели консультативного обслуживания и технического сотрудничества в области прав человека;

15. *призывает* Верховного комиссара и далее представлять информацию о сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций, а также предлагает ей в соответствующих случаях распространять информацию о соглашениях с другими органами Организации Объединенных Наций и об их осуществлении открытым и гласным образом;

16. *просит* Верховного комиссара принять дальнейшие меры по осуществлению рекомендаций Объединенной инспекционной группы с целью улучшения географической сбалансированности кадрового состава ее Управления на всех уровнях;

17. *подчеркивает* в этой связи необходимость учета просьбы Генеральной Ассамблеи в резолюции 61/244 от 22 декабря 2006 года о том, чтобы Генеральный секретарь, действуя в консультации с Управлением Верховного комиссара, представил Ассамблее предложения по устранению несбалансированности в географическом распределении персонала в этом Управлении;

18. *вновь призывает* Верховного комиссара представить информацию в соответствии с настоящей резолюцией в ее годовом докладе Совету;

19. *постановляет* рассмотреть вопрос об осуществлении настоящей резолюции на одной из своих будущих сессий в рамках соответствующего пункта повестки дня.

*31-е заседание,
30 марта 2007 года*

[Резолюция принята заносимым в отчет о заседании голосованием 35 голосами при 12 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Азербайджан, Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Джибути, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Камерун, Китай, Куба, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка, Япония.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Гватемала, Германия, Канада, Нидерланды, Польша, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария.]³⁶

4/7. Изменение правового статуса Комитета по экономическим, социальным и культурным правам

Совет по правам человека,

учитывая, что Комитет по экономическим, социальным и культурным правам учрежден на основании резолюции 1985/17 Экономического и Социального Совета от 28 мая 1985 года, тогда как все другие договорные органы учреждены в соответствии с положениями соответствующих международных договоров,

подчеркивая принципы, которые были закреплены Всемирной конференцией по правам человека, состоявшейся в Вене в 1993 году, и согласно которым все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными, и к ним следует относиться на равной основе и с одинаковым подходом и вниманием,

постановляет:

а) инициировать в соответствии с международным правом, и в частности правом международных договоров, процесс в целях изменения правового статуса Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, с тем чтобы он был уравнен со всеми другими органами по наблюдению за соблюдением договоров;

б) просить в этой связи Комитет по экономическим, социальным и культурным правам представить доклад с изложением мнений, предложений и рекомендаций по данному вопросу на последней сессии Совета по правам человека 2007 года, с тем чтобы помочь в достижении указанной выше цели;

³⁶ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 166-171.

с) предложить Управлению Верховного комиссара по правам человека запросить мнения государств, а также мнения всех других заинтересованных сторон по данному вопросу и подготовить доклад с изложением этих мнений, а также соображений по данному вопросу Управления по правовым вопросам для представления на последней сессии Совета по правам человека 2007 года;

d) организовать на этой же сессии в контексте вышеупомянутого процесса и преследуемых им целей интерактивный диалог, подчеркивающий значение принципов универсальности и неделимости всех прав человека и главенства равного обращения с ними в целях решения вопроса о будущем направлении развития данного процесса.

31-е заседание
30 марта 2007 года

[Резолюция принята без голосования.]³⁷

4/8. Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета

Совет по правам человека,

ссылаясь на свое принятое консенсусом решение S-4/101 от 13 декабря 2006 года, в котором он учредил Миссию высокого уровня для оценки положения в области прав человека в Дарфуре и просил ее представить доклад Совету на его четвертой сессии,

напоминая, что правительство Судана приветствовало это решение и выразило свою готовность улучшить положение в области прав человека в Дарфуре,

1. *с сожалением отмечает*, что Миссия высокого уровня не смогла посетить Дарфур;
2. *принимает к сведению* доклад Миссии высокого уровня о положении в области прав человека в Дарфуре, представленный в соответствии с решением S-4/101 Совета по правам человека (A/HRC/4/80);
3. *выражает свою глубокую обеспокоенность* в связи с серьезностью совершаемых нарушений прав человека и международного гуманитарного права в Дарфуре, включая вооруженные нападения на гражданское население и гуманитарных

³⁷ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 172-174.

работников, широкомасштабное разрушение деревень и продолжающееся и широко распространенное насилие, особенно по признаку пола, направленное против женщин и девочек, а также непривлечение к ответственности лиц, виновных в совершении подобных преступлений;

4. *призывает* все стороны в конфликте в Дарфуре прекратить все акты насилия против гражданских лиц, уделяя особое внимание уязвимым группам, включая женщин, детей и внутренне перемещенных лиц, а также гуманитарным работникам;

5. *призывает* стороны, подписавшие Мирное соглашение по Дарфуру, выполнить свои обязательства по соглашению, принимает к сведению меры, уже принятые к его осуществлению, и призывает не подписавшие Мирное соглашение стороны присоединиться к нему и принять на себя обязательства по нему во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

6. *постановляет* создать под председательством Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане группу в составе Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников, Представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц, Специального докладчика по вопросу о пытках и Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях;

7. *просит* эту группу работать с правительством Судана и соответствующими правозащитными механизмами Африканского союза и поддерживать тесное сотрудничество с Председателем, возглавляющим Междарфурский диалог и консультации (МДДК), в вопросах обеспечения принятия эффективных последующих мер и содействия осуществлению резолюций и рекомендаций по Дарфуру, принятых Советом по правам человека, Комиссией по правам человека и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися правами человека, а также способствовать осуществлению соответствующих рекомендаций других правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций с учетом потребностей Судана в этом отношении, обеспечивать их последовательное осуществление и содействовать наблюдению за положением в области прав человека на местах;

8. *призывает* правительство Судана в полной мере сотрудничать с данной группой;

9. *просит* группу представить доклад Совету на его пятой сессии;

10. *постановляет* принять на своей пятой сессии решение о любых последующих действиях, которые могут потребоваться.

31-е заседание
30 марта 2007 года

[Резолюция принята без голосования.]³⁸

4/9. Борьба против диффамации религий

Совет по правам человека,

ссылаясь на принятый в резолюции 60/1 от 24 октября 2005 года Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, в котором подчеркивается предусмотренная в Уставе Организации Объединенных Наций обязанность государств уважать права человека и основные свободы для всех без различия расы, цвета кожи, пола, языка и религии, политических или иных воззрений, национального или социального происхождения, рождения или другого статуса и признается важность уважения и понимания религиозного и культурного многообразия во всем мире,

ссылаясь также на Дурбанскую декларацию и Программу действий, принятые в сентябре 2001 года Всемирной конференцией против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (A/CONF.189/12 и Согг.1),

признавая ценный вклад всех религий в современную цивилизацию и тот вклад, который может внести диалог между цивилизациями в достижение более глубокого осознания и понимания общих ценностей, разделяемых всем человечеством,

ссылаясь также на Заключительное коммюнике третьей внеочередной сессии Исламской конференции на высшем уровне, состоявшейся 7 и 8 декабря 2005 года в Макке, Саудовская Аравия, в котором выражена серьезная обеспокоенность усилением дискриминации в отношении мусульман,

принимая к сведению доклад Верховного комиссара по правам человека "Борьба против диффамации религий" (A/HRC/4/50),

с удовлетворением отмечая доклад Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости "Положение мусульманского и арабского населения в различных регионах мира" (E/CN.4/2006/17),

³⁸ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 175-182.

с удовлетворением отмечая также доклад Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, представленный Совету по правам человека на его четвертой сессии (A/HRC/4/19), в котором Специальный докладчик обращает внимание государств-членов на серьезность диффамации всех религий и необходимость активизации борьбы с этими явлениями посредством усиления роли межрелигиозного и межкультурного диалога, поощрения стремления к взаимному пониманию и совместным действиям в отношении основополагающих вызовов на пути развития, достижения мира и защиты и поощрения прав человека,

подчеркивая, что государства, неправительственные организации, религиозные организации и средства массовой информации призваны играть важную роль в деле поощрения терпимости и свободы религии и убеждений посредством образования,

отмечая с озабоченностью, что диффамация религий относится к числу причин социальной дисгармонии и ведет к нарушениям прав человека,

отмечая с глубокой озабоченностью участвовавшие в последние годы заявления, содержащие нападки на религии, в частности на ислам и мусульман, на форумах по правам человека,

1. *выражает озабоченность в связи с формированием негативного стереотипного образа религий и проявлениями нетерпимости и дискриминации в вопросах религии и убеждений;*
2. *выражает глубокую озабоченность в связи с попытками отождествления ислама с терроризмом, насилием и нарушениями прав человека;*
3. *с глубокой озабоченностью отмечает активизацию после трагических событий 11 сентября 2001 года кампании диффамации религий, а также выделение мусульманских меньшинств по этническим и религиозным особенностям;*
4. *признает, что в контексте борьбы против терроризма диффамация религий становится усугубляющим фактором, обуславливающим ущемление основных прав и свобод соответствующих групп, а также их экономическое и социальное отчуждение;*
5. *выражает также обеспокоенность в связи с принятием законодательных или административных мер, конкретно направленных на "контроль" и "мониторинг" мусульманских и арабских меньшинств, что еще более унижает их и узаконивает дискриминацию, объектом которой они являются;*

6. *выражает глубокое сожаление* в связи со случаями физического насилия и нападений на предприятия, культурные центры и места отправления культа последователей всех религий, а также случаями глумления над религиозной символикой;

7. *настоятельно призывает* государства принять решительные меры с целью запрета распространения, в том числе через политические учреждения и организации, расистских и ксенофобных идей и материалов, направленных против любой религии или ее последователей и представляющих собой подстрекательство к расовой и религиозной ненависти, вражде и насилию;

8. *настоятельно призывает также* государства обеспечивать, в рамках их соответствующих правовых и конституционных систем, адекватную защиту от актов ненависти, дискриминации, запугивания и принуждения в результате диффамации религий, принять все возможные меры для поощрения терпимости и уважения ко всем религиям и их системам ценностей и дополнить правовые системы стратегиями интеллектуального и нравственного содержания для борьбы с религиозной ненавистью и нетерпимостью;

9. *настоятельно призывает далее* все государства обеспечить, чтобы все государственные должностные лица, включая сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих, гражданских служащих и работников сферы просвещения, при исполнении своих служебных обязанностей уважали различные религии и убеждения и не допускали дискриминации кого бы то ни было на основе религии или убеждений и чтобы велось необходимое и соответствующее обучение или профессиональная подготовка;

10. *подчеркивает*, что каждый имеет право на свободу выражения мнений, которое должно осуществляться ответственно и может являться объектом ограничений, предусмотренных законом и необходимых для обеспечения уважения прав и репутации других людей, защиты национальной безопасности или охраны общественного порядка, охраны здоровья населения или защиты моральных устоев и уважения религий и убеждений;

11. *выражает сожаление* в связи с использованием печатных, аудиовизуальных и электронных средств информации, включая Интернет, и любых других средств для подстрекательства к актам насилия, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и дискриминации в отношении ислама или любой другой религии;

12. *просит* Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости представить на его шестой сессии доклад обо всех проявлениях диффамации религий, и в особенности о серьезных последствиях исламофобии, для осуществления всех прав;

13. *просит* Верховного комиссара по правам человека представить Совету по правам человека на его шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*31-е заседание
30 марта 2007 года*

[Резолюция принята заносимым в отчет о заседании голосованием 24 голосами против 14 при 9 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Азербайджан, Алжир, Бангладеш, Бахрейн, Габон, Джибути, Индонезия, Иордания, Камерун, Китай, Куба, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Филиппины, Шри-Ланка, Южная Африка.

Голосовали против: Гватемала, Германия, Канада, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Япония.

Воздержались: Аргентина, Бразилия, Гана, Замбия, Индия, Нигерия, Перу, Уругвай, Эквадор.]³⁹

4/10. Ликвидация всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений

Совет по правам человека,

ссылаясь на все резолюции о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, которые были приняты Генеральной Ассамблеей и Комиссией по правам человека,

ссылаясь также на статью 18 Международного пакта о гражданских и политических правах, статью 18 Всеобщей декларации прав человека и другие соответствующие положения о правах человека,

принимая во внимание, что религия или убеждения являются для каждого, кто их придерживается, одним из основных элементов его восприятия жизни и что свободу религии или убеждений следует в полной мере уважать и гарантировать,

³⁹ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 183-189.

принимая во внимание также, что игнорирование и нарушение прав человека и основных свобод, в частности права на свободу мысли, совести, религии или убеждений, продолжают являться прямо или косвенно причиной войн и тяжелых страданий человечества,

1. *постановляет* продолжить предметное рассмотрение этого вопроса на своей шестой сессии;
2. *просит* Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений представить доклад по этому вопросу Совету по правам человека на его шестой сессии.

*31-е заседание
30 марта 2007 года*

[Резолюция принята без голосования.]⁴⁰

В. РЕШЕНИЯ

4/101. Сроки проведения пятой сессии Совета по правам человека

На своем 5-м заседании 14 марта 2007 года Совет по правам человека, сославшись на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в частности на ее положения, касающиеся процесса институционального строительства Совета, без голосования постановил⁴¹ созвать свою пятую сессию 11-18 июня 2007 года для рассмотрения, в частности, вопроса о процессе институционального строительства Совета и просить Генерального секретаря обеспечить необходимую поддержку для целей проведения пятой сессии Совета по правам человека.

4/102. Правосудие переходного периода

На своем 21-м заседании 23 марта 2007 года Совет по правам человека без голосования постановил⁴² выразить признательность Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за предпринимаемые им усилия по разработке вопроса о правосудии переходного периода и правах человека, в частности путем расширения участия Управления в деятельности по миростроительству, и призвать

⁴⁰ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 190-194.

⁴¹ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава II, пункт 14.

⁴² См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 131-133.

Управление и дальше активизировать его важную практическую и аналитическую работу над этим сложным вопросом.

4/103. Права человека и односторонние принудительные меры

На своем 31-м заседании 30 марта 2007 года Совет по правам человека, сославшись на резолюцию 2005/14 Комиссии по правам человека от 14 апреля 2005 года и резолюцию 61/170 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2006 года и приняв к сведению доклад Генерального секретаря по этому вопросу (E/CN.4/2006/37 и A/HRC/4/61), заносимым в отчет о заседании голосованием 32 голосами против 12 при одном воздержавшемся постановил⁴³:

а) просить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека при выполнении своих функций, связанных с поощрением и защитой прав человека, уделить должное внимание вышеуказанным резолюциям и настоящему решению и рассмотреть их в срочном порядке;

б) просить Генерального секретаря довести настоящее решение до сведения всех государств и запросить у них мнения и информацию о последствиях и негативном воздействии односторонних принудительных мер на их население, а также представить доклад по этому вопросу Совету на его шестой сессии.

4/104. Укрепление международного сотрудничества в области прав человека

На своем 31-м заседании 30 марта 2007 года Совет по правам человека, сославшись на резолюцию 2005/54 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2005 года и резолюцию 61/168 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2006 года, без голосования постановил⁴⁴:

а) просить Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека провести консультации с государствами и межправительственными и

⁴³ *Голосовали за:* Алжир, Азербайджан, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Гватемала, Джибути, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Камерун, Китай, Куба, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Пакистан, Перу, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка

Голосовали против: Германия, Канада, Нидерланды, Польша, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Япония

Воздержались: Республика Корея.

[См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 146-150.]

⁴⁴ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава III, пункты 157-160.

неправительственными организациями по вопросу о путях и средствах укрепления международного сотрудничества и диалога в рамках механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека, включая Совет по правам человека, как это предусмотрено в девятом пункте преамбулы резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года;

б) просить также Верховного комиссара представить Совету до конца 2007 года доклад на основе полученной ею информации.

4/105. Отсрочка рассмотрения проектов предложений

На своем 32-м заседании 30 марта 2007 года Совет по правам человека без голосования постановил⁴⁵ принять к сведению отсрочку рассмотрения следующих проектов предложений:

а) до пятой сессии Совета по правам человека:

A/HRC/2/L.19 Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

A/HRC/2/L.30 Всемирная программа образования в области прав человека

A/HRC/4/L.3 Нарушения Израилем религиозных и культурных прав в оккупированном Восточном Иерусалиме

A/HRC/4/L.4 Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории

б) до одной из предстоящих сессий Совета по правам человека:

A/HRC/2/L.33/Rev.1 Права ребенка

A/HRC/2/L.37 Шри-Ланка

A/HRC/2/L.38/Rev.1 Беснаказанность

A/HRC/2/L.42/Rev.1 Свобода мнений и их свободное выражение

A/HRC/2/L.43 Права коренных народов

⁴⁵ См. A/HRC/4/123 и Согг.1, глава II, пункт 16.

IV. Пятая сессия

A. РЕЗОЛЮЦИИ

5/1. Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций

Совет по правам человека,

действуя во исполнение мандата, возложенного на него Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 60/251 от 15 марта 2006 года,

рассмотрев проект текста об институциональном строительстве, представленный Председателем Совета,

1. *принимает* проект текста, озаглавленный "Совет по правам человека Организации Объединенных Наций: институциональное строительство", который содержится в приложении к настоящей резолюции, включая добавление (добавления);

2. *постановляет* представить Генеральной Ассамблее следующий проект резолюции для принятия в приоритетном порядке в целях содействия своевременному осуществлению положений текста, воспроизводимого ниже:

"Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание резолюцию 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года,

1. *с удовлетворением принимает к сведению текст, озаглавленный "Совет по правам человека: институциональное строительство", который содержится в приложении к настоящей резолюции, включая добавление (добавления)".*

*9-е заседание
18 июня 2007 года*

[Резолюция принята без голосования.]⁴⁶

⁴⁶ См. A/HRC/5/21, глава III пункты 60-62.

Приложение

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

I. МЕХАНИЗМ УНИВЕРСАЛЬНОГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОБЗОРА

A. Основа обзора

1. Основой обзора являются:
 - a) Устав Организации Объединенных Наций;
 - b) Всеобщая декларация прав человека;
 - c) договоры о правах человека, участником которых является государство;
 - d) добровольные заявления и обязательства государств, в том числе сделанные или взятые при представлении их кандидатур для избрания в Совет по правам человека (далее - "Совет").
2. Помимо указанного выше и с учетом взаимодополняющего и взаимосвязанного характера международного права прав человека и международного гуманитарного права при обзоре учитываются применимые нормы международного гуманитарного права.

B. Принципы и цели

1. Принципы

3. Универсальный периодический обзор призван:
 - a) поощрять универсальность, взаимозависимость, неделимость и взаимосвязанность всех прав человека;
 - b) служить механизмом сотрудничества, основанным на объективной и надежной информации и на интерактивном диалоге;
 - c) обеспечивать универсальный охват всех государств и равное отношение к ним;
 - d) быть межправительственным процессом, направляемым членами Организации Объединенных Наций и ориентированным на принятие конкретных мер;
 - e) обеспечивать полное участие рассматриваемой страны;
 - f) дополнять, а не дублировать другие механизмы по правам человека, тем самым обеспечивая "добавленную стоимость";
 - g) проводиться на объективной, транспарентной, неизбирательной, конструктивной, неконфронтационной и неполитизированной основе;
 - h) не быть слишком обременительным для соответствующего государства и для повестки дня Совета;

- i)* не быть слишком долгим; он должен быть реалистичным и не должен отвлекать непропорционально много времени, людских и финансовых ресурсов;
- j)* не ослаблять потенциал Совета реагировать на неотложные ситуации в области прав человека;
- k)* полностью интегрировать гендерную перспективу;
- l)* без ущерба для обязательств, вытекающих из элементов, составляющих основу обзора, учитывать уровень развития и специфику стран;
- m)* обеспечивать участие всех заинтересованных сторон, включая неправительственные организации и национальные правозащитные учреждения в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года и резолюцией 1996/31 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1996 года, а также любыми решениями, которые могут быть приняты Советом в этой связи.

2. Цели

4. Целями обзора являются:

- a)* улучшение положения в области прав человека на местах;
- b)* выполнение обязанностей и обязательств государства в области прав человека и оценка позитивных изменений и проблем, стоящих перед государством;
- c)* укрепление потенциала государства и технической помощи в консультации с соответствующим государством и с его согласия;
- d)* обмен примерами наилучшей практики между государствами и другими заинтересованными сторонами;
- e)* поддержка сотрудничества в области поощрения и защиты прав человека;
- f)* поощрение всестороннего сотрудничества и взаимодействия с Советом, другими правозащитными органами и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

С. Периодичность и очередность проведения обзора

- 5. Проведение обзора начинается после утверждения Советом механизма универсального периодического обзора.
- 6. Очередность проведения обзора должна отражать принципы универсальности и равного отношения.
- 7. Очередность проведения обзора должна быть определена как можно раньше, чтобы дать государствам возможность подготовиться надлежащим образом.
- 8. Все государства – члены Совета проходят обзор в течение срока их членства.
- 9. Первоначальные члены Совета, особенно избранные на один или два года, должны пройти обзор в первую очередь.
- 10. Обзор должны проходить как государства – члены Совета, так и государства-наблюдатели

11. При отборе стран для обзора должен соблюдаться принцип справедливого географического распределения.
12. Первые государства-члены и государства-наблюдатели для обзора будут отобраны от каждой региональной группы по жребию таким образом, чтобы обеспечить полное соблюдение принципа справедливого географического распределения. Затем страны будут отбираться в алфавитном порядке, начиная с таких первых стран, если другие страны не выразят желание добровольно пройти процедуру обзора.
13. Промежуток между циклами проведения обзора должен быть разумным, с тем чтобы учесть возможность государств подготовиться к следующему циклу и возможность других заинтересованных сторон отреагировать на просьбы, высказанные в ходе обзора.
14. Периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года. Это предполагает проведение обзоров по 48 государствам в год на трех сессиях рабочей группы двухнедельной продолжительностью каждая^а.

D. Процесс и порядок обзора

1. Документация

15. Обзор будет проводиться на основе следующих документов:
 - a) информации от соответствующего государства, которая может иметь форму национального доклада, подготовленного на основе общих руководящих принципов, подлежащих утверждению Советом на шестой сессии (первой сессии второго цикла), и любой другой информации, которая будет сочтена уместной соответствующим государством и которая может представляться либо устно, либо письменно при том условии, что письменный материал с кратким изложением такой информации не должен превышать по объему 20 страниц, чтобы гарантировать равное отношение ко всем государствам и не перегружать механизм. Государствам предлагается готовить такие материалы в рамках процесса широких консультаций на национальном уровне со всеми заинтересованными сторонами;
 - b) подготовленной Управлением Верховного комиссара по правам человека дополнительной подборки информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций, объем которой не должен превышать 10 страниц;
 - c) дополнительной заслуживающей доверия и надежной информации, представленной другими заинтересованными сторонами для проведения универсального периодического обзора, которую Совет также должен принимать во внимание. Управление Верховного комиссара по правам человека будет готовить резюме такой информации объемом не более 10 страниц.
16. Документы, подготавливаемые Управлением Верховного комиссара по правам человека, должны следовать структуре общих руководящих принципов, которые будут приняты Советом в отношении информации, подготавливаемой соответствующим государством.
17. Как письменный материал государства, так и резюме, подготавливаемые Управлением Верховного комиссара по правам человека, должны быть готовы за шесть недель до проведения обзора рабочей группой,

^а Универсальный периодический обзор - еще формирующийся процесс; после завершения первого обзорного цикла Совет может пересмотреть его формы и периодичность на основе примеров наилучшей практики и извлеченных уроков.

чтобы обеспечить одновременное распространение документов на шести официальных языках Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 53/208 Генеральной Ассамблеи от 14 января 1999 года.

2. Порядок обзора

18. Порядок проведения обзора является следующим:

a) обзор будет проводиться в одной рабочей группе, возглавляемой Председателем Совета и состоящей из 47 государств - членом Совета. Состав делегации будет определяться каждым государством-членом^b;

b) в обзоре, в том числе в интерактивном диалоге, могут участвовать государства-наблюдатели;

c) другие соответствующие заинтересованные стороны могут присутствовать при проведении обзора в рабочей группе;

d) для упрощения каждого обзора, в том числе подготовки доклада рабочей группы, будет создана группа из трех докладчиков (тройка), отобранных по жребию из числа членом Совета и от различных региональных групп. Управление Верховного комиссара по правам человека будет оказывать докладчикам необходимое содействие и экспертную помощь.

19. Соответствующая страна может просить о том, чтобы один из трех докладчиков представлял ее собственную региональную группу, а также может просить о замене кого-либо из докладчиков, но только единожды.

20. Докладчик может просить освободить его от участия в конкретном обзоре.

21. Интерактивный диалог между страной, проходящей обзор, и Советом будет происходить в рабочей группе. Докладчики могут готовить подборки тем или вопросов для их препровождения государству, проходящему обзор, чтобы помочь ему подготовиться и заострить интерактивный диалог, гарантируя при этом справедливость и транспарентность.

22. Продолжительность обзора в рабочей группе составит три часа для каждой страны. Дополнительное время продолжительностью до одного часа будет выделяться для рассмотрения итогового документа Советом в пленарном заседании.

23. По полчаса будет выделяться для принятия доклада каждой проходящей обзор страны в рабочей группе.

24. Разумное время должно быть выделено между проведением обзора и принятием доклада каждого государства в рабочей группе.

25. Итоговый документ будет приниматься Советом в пленарном заседании.

^b Следует учредить Целевой фонд добровольных взносов для универсального периодического обзора, с тем чтобы содействовать участию развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, в механизме универсального периодического обзора.

Е. Итоговый документ обзора

1. Форма итогового документа

26. Итоговым документом будет доклад с кратким изложением хода обзора, заключений и/или рекомендаций, а также добровольных обязательств соответствующего государства.

2. Содержание итогового документа

27. Универсальный периодический обзор представляет собой механизм сотрудничества. Его итоговый документ может включать в себя, в частности:

- a) объективную и транспарентную оценку положения в области прав человека в рассматриваемой стране, включая позитивные сдвиги и вызовы, стоящие перед страной;
- b) примеры наилучшей практики;
- c) упор на укрепление сотрудничества в целях поощрения и защиты прав человека;
- d) рекомендации по поводу оказания технической помощи и укрепления потенциала в консультации с соответствующей страной и с ее согласия^c;
- e) добровольные обещания и обязательства, принятые на себя проходящей обзор страной.

3. Принятие итогового документа

28. Проходящая обзор страна должна в полной мере участвовать в выработке итогового документа.

29. До принятия итогового документа пленарным заседанием Совета соответствующему государству будет предоставлена возможность представить ответы на вопросы или темы, которые не были должным образом затронуты в ходе интерактивного диалога.

30. Соответствующему государству и государствам - членам Совета, а также государствам-наблюдателям будет предоставлена возможность выразить свои мнения по поводу итогового документа обзора до принятия по нему решения пленарным заседанием.

31. Другим заинтересованным сторонам будет предоставлена возможность высказать общие замечания до принятия итогового документа пленарным заседанием.

32. Рекомендации, которые пользуются поддержкой со стороны соответствующего государства, будут обозначены в качестве таковых. Должны быть отмечены другие рекомендации вместе с замечаниями по ним соответствующего государства. И те, и другие будут включены в итоговый доклад, который будет приниматься Советом.

^c Совету предстоит принять решение о том, будет ли он прибегать к существующим финансовым механизмам или создаст новый механизм.

Г. Последующие меры по итогам обзора

33. Итоговый документ универсального периодического обзора как механизма сотрудничества должен осуществляться в первую очередь соответствующим государством, а также, в случае необходимости, другими заинтересованными сторонами.
34. Последующий обзор, в частности, должен быть сосредоточен на осуществлении предыдущего итогового документа.
35. В повестку дня Совета на постоянной основе должен входить пункт, посвященный универсальному периодическому обзору.
36. Международное сообщество будет оказывать помощь в осуществлении рекомендаций и выводов, касающихся наращивания потенциала и технической помощи, в консультации с соответствующей страной и с ее согласия.
37. При рассмотрении итогового документа универсального периодического обзора Совет будет решать, требуются ли какие-либо конкретные последующие меры, и если да, то когда они должны быть приняты.
38. После исчерпания всех мер, направленных на поощрение государства к сотрудничеству с механизмом универсального периодического обзора, Совет в надлежащем порядке будет рассматривать случаи упорного отказа от сотрудничества с механизмом.

II. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

A. Отбор и назначение мандатариев

39. При выдвижении, отборе и назначении мандатариев наиболее важными будут следующие общие критерии: а) квалификация, б) опыт в области мандата, с) независимость, d) беспристрастность, е) добросовестность и f) объективность.
40. Должное внимание должно уделяться гендерному балансу и справедливому географическому представительству, а также надлежащей представленности разных правовых систем.
41. Технические и объективные требования к приемлемым кандидатам в мандатарии будут утверждены Советом на его шестой сессии (первой сессии второго цикла), с тем чтобы обеспечить, чтобы все приемлемые кандидаты были высококвалифицированными специалистами, обладающими признанной компетенцией, соответствующими экспертными знаниями и обширным профессиональным опытом в области прав человека.
42. Выдвижение кандидатов на должности мандатариев специальных процедур может осуществляться: а) правительствами; б) региональными группами, действующими внутри системы Организации Объединенных Наций по правам человека; с) международными организациями или их управлениями (например, Управлением Верховного комиссара по правам человека); d) НПО; е) другими правозащитными органами; f) на индивидуальной основе.
43. Управление Верховного комиссара по правам человека незамедлительно подготовит, будет вести и периодически обновлять публичный список приемлемых кандидатов в стандартной форме, куда будут входить личные данные, области специализации и профессиональный опыт. Открывающиеся вакансии мандатариев объявляются публично.

44. Соблюдается принцип невозможности одновременного исполнения нескольких правозащитных функций.
45. Срок полномочий мандатария на конкретной должности, будь то тематической или страновой, не должен превышать шести лет (два трехлетних срока для тематических мандатариев).
46. Лица, занимающие руководящие должности в государственных органах или в любых других организациях или органах, в связи с которыми может возникнуть конфликт интересов с выполнением функций, предусмотренных мандатом, отводятся. Мандатарии действуют в своем личном качестве.
47. Будет создана консультативная группа для представления Председателю не позднее чем за месяц до начала сессии, на которой Совет будет рассматривать вопрос о выборе мандатариев, списка кандидатов, обладающих наивысшей квалификацией для соответствующих мандатов и удовлетворяющих общим критериям и специальным требованиям.
48. Консультативная группа также уделяет надлежащее внимание исключению выдвинутых кандидатов из доведенного до ее сведения публичного списка приемлемых кандидатов.
49. В начале годового цикла Совета региональным группам будет предложено назначить члена в состав консультативной группы, который будет действовать в личном качестве. Помощь группе будет оказывать Управление Верховного комиссара по правам человека.
50. Консультативная группа займется рассмотрением кандидатур, включенных в публичный список; однако при исключительных обстоятельствах и если конкретная должность это оправдывает, группа может рассматривать дополнительных кандидатов с равной или более приемлемой квалификацией для занятия должности. Рекомендации для Председателя являются публичными и мотивированными.
51. Консультативная группа должна принимать во внимание, в соответствующих случаях, мнения заинтересованных сторон, включая текущих или выбывающих мандатариев, при определении необходимых экспертных знаний, опыта, навыков и других соответствующих требований для каждого мандата.
52. На основе рекомендаций консультативной группы и после проведения широких консультаций, в частности через региональных координаторов, Председатель Совета определит соответствующего кандидата на каждую вакансию. Председатель представит государствам-членам и наблюдателям список кандидатов не позднее чем за две недели до начала сессии, на которой Совет будет рассматривать вопрос о назначении.
53. При необходимости Председатель будет проводить дополнительные консультации для обеспечения поддержки предложенных кандидатов. Назначение мандатариев специальных процедур будет завершено при последующем одобрении Советом и до конца сессии.

В. Обзор, рационализация и совершенствование мандатов

54. Обзор, рационализация и совершенствование мандатов, а также создание новых мандатов должны проводиться в соответствии с принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности, конструктивного международного диалога и сотрудничества в целях содействия поощрению и защите всех прав человека - гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие.

55. Обзор, рационализация и совершенствование каждого мандата должны проводиться в контексте переговоров по соответствующим резолюциям. Оценка мандата может быть проведена на отдельном этапе интерактивного диалога между Советом и мандатариями специальных процедур.
56. При проведении обзора, рационализации и совершенствования мандатов особое внимание должно уделяться актуальности, масштабам и содержанию мандатов, а его основой станут международно признанные права человека и стандарты, система специальных процедур и резолюция 60/251 Генеральной Ассамблеи.
57. Любое решение об оптимизации, слиянии или возможном прекращении мандатов всегда должно приниматься исходя из необходимости усиления осуществления и защиты прав человека.
58. Совет должен неизменно стремиться к улучшениям:
- a) мандаты должны всегда иметь четкую перспективу повышения уровня защиты и поощрения прав человека, а также согласованности внутри системы прав человека;
 - b) необходимо уделять равное внимание всем правам человека. Баланс тематических мандатов должен широко отражать признанную одинаковую значимость гражданских и политических прав и экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие;
 - c) должны прилагаться все усилия, чтобы избегать ненужного дублирования;
 - d) будут определяться и рассматриваться области, которые представляют собой тематические пробелы, в том числе с помощью средств помимо создания мандатов специальных процедур, таких, как продление существующего мандата, доведение сквозных вопросов до сведения мандатариев или обращение с просьбой о совместных действиях к соответствующим мандатариям;
 - e) при рассмотрении вопроса о слиянии мандатов всегда должны учитываться содержание и основные функции каждого мандата, а также рабочая нагрузка конкретных мандатариев;
 - f) при учреждении или пересмотре мандатов должны прилагаться усилия для того, чтобы определить, является ли структура механизма (эксперт, докладчик или рабочая группа) наиболее эффективной с точки зрения усиления защиты прав человека;
 - g) новые мандаты должны быть максимально четкими и конкретными во избежание неопределенности.
59. Следует считать желательной единообразную номенклатуру мандатариев, названий мандатов, а также процесса отбора и назначения, чтобы вся система была более понятной.
60. Срок тематических мандатов - три года. Срок страновых мандатов - один год.

61. Мандаты, включенные в Добавление I, при необходимости возобновляются до даты, когда они будут рассматриваться Советом в соответствии с программой работы^d.

62. Нынешние мандатарии могут и далее выполнять эти функции, при условии что срок их полномочий не превышает шести лет (Добавление II). В исключительных случаях срок полномочий тех мандатариев, которые выполняли эти функции более шести лет, может быть продлен до момента рассмотрения Советом соответствующего мандата и завершения процесса отбора и назначения.

63. При принятии решений о создании, пересмотре или прекращении страновых мандатов должны также приниматься во внимание принципы сотрудничества и подлинного диалога, призванные способствовать усилению способности государств-членов соблюдать свои обязательства в области прав человека.

64. В случаях нарушения прав человека или отсутствия сотрудничества, которые требуют внимания Совета, должны применяться принципы объективности и неизбирательности, а также недопущения двойных стандартов и политизации.

III. КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

65. Консультативный комитет Совета по правам человека (далее - "Консультативный комитет") в составе 18 экспертов, выступающих в своем личном качестве, будет функционировать как аналитический центр Совета и будет работать под его руководством. Создание этого вспомогательного органа и его функционирование будут соответствовать изложенным ниже руководящим положениям.

A. Выдвижение кандидатов

66. Все государства - члены Организации Объединенных Наций могут предлагать или одобрять кандидатов от своих регионов. При отборе своих кандидатов государства должны консультироваться со своими национальными правозащитными учреждениями и организациями гражданского общества и в этой связи указывать названия тех из них, которые поддерживают их кандидатов.

67. Для того чтобы обеспечить предоставление в распоряжение Совета наивысшей суммы экспертных знаний, на шестой сессии (первой сессии второго цикла) Советом будут выработаны и утверждены технические и объективные требования к выдвигаемым кандидатурам. К их числу относятся:

- a) признанная компетентность и опыт в области прав человека;
- b) высокий нравственный авторитет;
- c) независимость и беспристрастность.

68. Лица, занимающие руководящие должности в государственных органах или в любых других организациях или органах, в связи с которыми может возникнуть конфликт интересов с выполнением

^d Страновые мандаты должны отвечать следующим критериям:

- наличие невыполненного мандата Совета, который подлежит выполнению; или
- наличие невыполненного мандата Генеральной Ассамблеи, который подлежит выполнению; или
- характер мандата предполагает оказание консультативных услуг и технической помощи.

функций, предусмотренных мандатом, отводятся. Избранные члены Комитета будут действовать в своем личном качестве.

69. Соблюдается принцип невозможности одновременного исполнения нескольких правозащитных функций.

В. Выборы

70. Совет избирает членов Консультативного комитета тайным голосованием из числа кандидатов, фамилии которых были представлены в соответствии с согласованными требованиями.

71. Список кандидатов закрывается за два месяца до даты выборов. Секретариат будет представлять список кандидатов и соответствующую информацию государствам-членам и общественности по крайней мере за месяц до выборов.

72. Должное внимание следует уделять гендерному балансу и соответствующей представленности различных цивилизаций и правовых систем.

73. Географическое распределение будет следующим:

африканские государства: 5

азиатские государства: 5

восточноевропейские государства: 2

латиноамериканские и карибские государства: 3

западноевропейские и другие государства: 3

74. Члены Консультативного комитета выполняют свои функции в течение трех лет. Они могут быть переизбраны один раз. В ходе первого срока треть экспертов будет выполнять функции в течение одного года и еще треть - в течение двух лет. Распределение сроков членства будет определяться по жребию.

С. Функции

75. Функции Консультативного комитета заключаются в предоставлении экспертных знаний Совету таким образом и в такой форме, в которой они будут востребованы Советом, при уделении основного внимания исследованиям и основанным на исследованиях консультациям. Кроме того, такие экспертные знания предоставляются только по просьбе последнего в соответствии с его резолюциями и под его руководством.

76. Консультативный комитет должен ориентироваться на практическое осуществление, а объем его рекомендаций должен ограничиваться тематическими вопросами, относящимися к мандату Совета, а именно: поощрение и защита прав человека.

77. Консультативный комитет не принимает резолюций или решений. В рамках работы, намеченной Советом, Консультативный комитет может представить на его рассмотрение и утверждение свои соображения по поводу дальнейшего повышения его процедурной эффективности, а также предложения по поводу дальнейших исследований в рамках работы, намеченной Советом.

78. Совет дает конкретные указания Консультативному комитету, когда он запрашивает конкретный вклад от последнего, и пересматривает все эти указания или любую их часть, если он сочтет это целесообразным в будущем.

D. Методы работы

79. Консультативный комитет проводит две сессии максимальной продолжительностью 10 рабочих дней в год. Дополнительные сессии могут быть запланированы на специальной основе при предварительном утверждении Совета.

80. Совет может предложить Консультативному комитету выполнить некоторые задачи либо коллективно, либо в составе более ограниченной группы или в индивидуальном порядке. Консультативный комитет представляет Совету отчет о таких действиях.

81. Членам Консультативного комитета предлагается поддерживать между собой контакты в межсессионный период в индивидуальном порядке или в составе групп. Однако Консультативный комитет не создает вспомогательных органов, если только Совет не дает на это разрешение.

82. Консультативному комитету настоятельно предлагается при выполнении им своего мандата наладить взаимодействие с государствами, национальными правозащитными учреждениями, неправительственными организациями и другими структурами гражданского общества в соответствии с порядком, утвержденным Советом.

83. Государства-члены и наблюдатели, включая государства, которые не являются членами Совета, специализированные учреждения, другие межправительственные организации и национальные правозащитные учреждения, а также неправительственные организации имеют право участвовать в работе Консультативного комитета на основе процедур, включая резолюцию 1996/31 Экономического и Социального Совета, и методов работы Комиссии по правам человека и Совета, обеспечивающих наиболее эффективный вклад этих структур.

84. Совет примет на своей шестой сессии (первой сессии второго цикла) решение относительно наиболее подходящих механизмов для продолжения деятельности рабочих групп по коренным народам, современным формам рабства, меньшинствам и социальному форуму.

IV. ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ

A. Цель и сфера охвата

85. Процедура рассмотрения жалоб учреждается с целью рассмотрения систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушений всех прав человека и всех основных свобод, совершаемых в любом районе мира и при любых обстоятельствах.

86. Резолюция 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета от 27 мая 1970 года с изменениями, внесенными в нее резолюцией 2003/3 от 19 июня 2000 года, служила основой для работы и, когда это потребовалось, была усовершенствована для обеспечения того, чтобы процедура рассмотрения жалоб была беспристрастной, объективной, эффективной, учитывала интересы жертв и осуществлялась оперативно. Процедура сохранит свой конфиденциальный характер с целью более тесного сотрудничества с соответствующим государством.

B. Критерии приемлемости сообщений

87. Для целей настоящей процедуры сообщение, касающееся нарушения прав человека и основных свобод, является приемлемым, если:

a) за ним не просматриваются явные политические мотивы и его предмет согласуется с Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и другими применимыми договорами в области права прав человека;

b) оно содержит фактическое описание предполагаемых нарушений, в том числе прав, которые, как утверждается, были нарушены;

c) оно не содержит оскорбительных высказываний; однако такое сообщение может быть рассмотрено после исключения из него оскорбительных высказываний, если оно удовлетворяет другим критериям приемлемости;

d) оно поступило от лица или группы лиц, которые утверждают, что они являются жертвами нарушений прав человека и основных свобод, или любого иного лица или группы лиц, включая неправительственные организации, действующих добросовестно в соответствии с принципами прав человека, не прибегающих к политически мотивированным выпадам, противоречащим положениям Устава Организации Объединенных Наций, и утверждающих, что они обладают непосредственными и достоверными сведениями об этих нарушениях. Тем не менее достоверно подтвержденные сообщения не должны признаваться неприемлемыми в силу лишь того, что сведения, имеющиеся у отдельных авторов, получены из вторых рук, при условии, что они подкрепляются явными доказательствами;

e) оно не основано исключительно на сообщениях средств массовой информации;

f) оно не касается ситуации, которая, как представляется, свидетельствует о систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушениях прав человека, которые уже рассматриваются в рамках какой-либо специальной процедуры, каким-либо договорным органом или в рамках другой процедуры рассмотрения жалоб Организации Объединенных Наций или подобной региональной процедуры в области прав человека;

g) были исчерпаны внутренние средства правовой защиты, если только не представляется, что такие средства были бы неэффективными или неоправданно затянутыми.

88. Национальные правозащитные учреждения, созданные и функционирующие в соответствии с положениями Принципов, касающихся статуса национальных учреждений (Парижские принципы), в том числе в плане квазисудебной компетенции, могут служить эффективным средством для решения проблем, связанных с отдельными нарушениями прав человека.

С. Рабочие группы

89. Учреждаются две отдельные рабочие группы с мандатом на рассмотрение сообщений и доведение до сведения Совета систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушений прав человека и основных свобод.

90. Обе рабочие группы в максимально возможной степени работают на основе консенсуса. В отсутствие консенсуса решения принимаются простым большинством голосов. Они могут устанавливать свои собственные правила процедуры.

1. Рабочая группа по сообщениям: состав, мандат и полномочия

91. Консультативный комитет Совета по правам человека назначает пятерых своих членов, по одному от каждой региональной группы, при должном учете гендерного баланса, в состав Рабочей группы по сообщениям.
92. В случае возникновения вакансии Консультативный комитет назначает независимого и высококвалифицированного эксперта из той же региональной группы в составе Консультативного комитета.
93. С учетом необходимости обеспечения независимой экспертизы и преемственности в отношении рассмотрения и оценки сообщений независимые и высококвалифицированные эксперты Рабочей группы по сообщениям назначаются сроком на три года. Их мандат может быть возобновлен только один раз.
94. Председатель Рабочей группы по сообщениям совместно с секретариатом проводит первоначальную проверку полученных сообщений на основе критерия приемлемости до их препровождения соответствующим государствам. Явно необоснованные или анонимные сообщения отводятся Председателем в процессе проверки и поэтому не направляются соответствующему государству. В интересах подотчетности и транспарентности Председатель Рабочей группы по сообщениям предоставляет всем ее членам список всех сообщений, отклоненных после первоначальной проверки. В этом списке приводится обоснование всех решений об отклонении сообщения. Все другие сообщения, которые не были отведены в процессе проверки, направляются соответствующему государству с целью получения от него мнений относительно утверждений о нарушениях.
95. Члены Рабочей группы по сообщениям принимают решение относительно приемлемости сообщения и оценивают существо утверждений о нарушениях, в том числе определяют, не свидетельствует ли, как представляется, сообщение само по себе или в сочетании с другими сообщениями о систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушениях прав человека и основных свобод. Рабочая группа по сообщениям предоставляет Рабочей группе по ситуациям материалы, содержащие все приемлемые сообщения, а также рекомендации по ним. Если требуется дальнейшее изучение или дополнительная информация, Рабочая группа по сообщениям может принять решение продолжать держать ситуацию в поле зрения до своей следующей сессии и запросить такую информацию у соответствующего государства. Рабочая группа по сообщениям может решить отклонить дело. Все решения Рабочей группы по сообщениям основываются на строгом применении критериев приемлемости и должным образом обосновываются.

2. Рабочая группа по ситуациям: состав, мандат и полномочия

96. Каждая региональная группа, с должным учетом гендерного баланса, назначает представителей государств - членов Совета в состав Рабочей группы по ситуациям. Ее члены назначаются сроком на один год. Их мандат может быть возобновлен один раз, если соответствующее государство является членом Совета.
97. Члены Рабочей группы по ситуациям действуют в личном качестве. Для целей заполнения вакансии соответствующая региональная группа, которой принадлежит вакансия, назначает представителя от государств-членов, входящих в состав той же региональной группы.
98. Рабочей группе по ситуациям предлагается на основе информации и рекомендаций, полученных от Рабочей группы по сообщениям, представить Совету доклад о систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушениях прав человека и основных свобод и вынести рекомендации Совету относительно принятия мер, как правило, в виде проекта резолюции или решения в отношении ситуаций,

доведенных до его сведения. Если требуется дальнейшее изучение или дополнительная информация, члены Рабочей группы по ситуациям могут принять решение продолжать держать ситуацию в поле зрения до своей следующей сессии. Рабочая группа по ситуациям может также решить отклонить дело.

99. Все решения Рабочей группы по ситуациям должны быть надлежащим образом обоснованы, и в них должно быть указано, почему рассмотрение той или иной ситуации было прекращено или какие меры были рекомендованы в связи с нею. Решения о прекращении рассмотрения принимаются консенсусом, а если это невозможно, простым большинством голосов.

D. Порядок работы и конфиденциальность

100. С учетом того, что процедура рассмотрения жалоб должна, среди прочего, учитывать интересы жертв и осуществляться конфиденциально и оперативно, обе рабочие группы проводят по два совещания в год, каждое продолжительностью пять рабочих дней, с тем чтобы оперативно изучить полученные сообщения, включая ответы государств на них, и ситуации, уже переданные в Совет в рамках процедуры рассмотрения жалоб.

101. Соответствующее государство сотрудничает в рамках процедуры рассмотрения жалоб и прилагает все усилия к тому, чтобы представить ответы по существу на одном из официальных языков Организации Объединенных Наций на любой из запросов рабочих групп или Совета. Соответствующее государство также прилагает все усилия к тому, чтобы представить ответ не позднее, чем в течение трех месяцев после того, как сделан запрос. Однако, при необходимости, этот срок может быть продлен по просьбе соответствующего государства.

102. Секретариату предлагается обеспечивать распространение конфиденциальных материалов среди всех членов Совета не позднее, чем за две недели до их рассмотрения, с тем чтобы имелось достаточно времени для ознакомления с этими материалами.

103. Совет рассматривает систематические и достоверно подтвержденные грубые нарушения прав человека и основных свобод, доведенные до его сведения Рабочей группой по ситуациям, так часто, как это необходимо, но не реже одного раза в год.

104. Доклады, переданные Совету Рабочей группой по ситуациям, рассматриваются конфиденциально, если Совет не примет иного решения. Когда Рабочая группа по ситуациям рекомендует Совету рассмотреть ситуацию в открытом заседании, особенно в случае явного и недвусмысленного отсутствия сотрудничества, Совет рассматривает такую рекомендацию в приоритетном порядке на своей следующей сессии.

105. Для обеспечения того, чтобы процедура рассмотрения жалоб учитывала интересы жертв, была эффективной и оперативной, период времени с момента направления жалобы соответствующему государству до рассмотрения ее Советом в принципе не должен превышать 24 месяца.

E. Участие лица, подавшего жалобу, и соответствующего государства

106. В рамках процедуры рассмотрения жалоб необходимо обеспечить, чтобы как автор сообщения, так и соответствующее государство информировались о ходе рассмотрения на следующих основных этапах:

- a) когда сообщение признано неприемлемым Рабочей группой по сообщениям или когда оно принято к рассмотрению Рабочей группой по ситуациям; или когда одна из Рабочих групп или Совет принимает решение продолжать держать сообщение в поле зрения;
- b) при вынесении окончательного решения.

107. Кроме того, лицо, подавшее жалобу, информируется в том случае, когда его сообщение зарегистрировано в рамках процедуры рассмотрения жалоб.

108. Если лицо, подавшее жалобу, просит не раскрывать его личность, такая информация не будет направляться соответствующему государству.

Г. Меры

109. В соответствии со сложившейся практикой в связи с конкретной ситуацией принимается одно из следующих решений:

- a) прекратить рассмотрение ситуации, если основания для ее дальнейшего рассмотрения или действий отсутствуют;
- b) продолжать держать ситуацию в поле зрения и запросить соответствующее государство предоставить дополнительную информацию в разумные сроки;
- c) продолжать держать ситуацию в поле зрения и назначить независимого и высококвалифицированного эксперта для наблюдения за ситуацией и представления доклада Совету;
- d) прекратить рассмотрение вопроса в соответствии с конфиденциальной процедурой рассмотрения жалоб, с тем чтобы приступить к открытому рассмотрению этого вопроса;
- e) рекомендовать УВКПЧ оказать соответствующей стране техническое содействие, помощь в укреплении ее потенциала или консультативные услуги.

Г. ПОВЕСТКА ДНЯ И РАМКИ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

А. Принципы

Универсальность
Беспристрастность
Объективность
Неизбирательность
Конструктивный диалог и сотрудничество
Предсказуемость
Гибкость
Транспарентность
Подотчетность
Сбалансированность
Открытость/всесторонность
Гендерная перспектива
Осуществление решений и принятие в связи с ними последующих мер

Б. Повестка дня

- Пункт 1. Организационные и процедурные вопросы
- Пункт 2. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря

- Пункт 3. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие
- Пункт 4. Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета
- Пункт 5. Правозащитные органы и механизмы
- Пункт 6. Универсальный периодический обзор
- Пункт 7. Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях
- Пункт 8. Последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий
- Пункт 9. Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости, последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий
- Пункт 10. Техническая помощь и создание потенциала

С. Рамки программы работы

- Пункт 1. Организационные и процедурные вопросы
 - Выборы членов Бюро
 - Утверждение годовой программы работы
 - Утверждение программы работы сессии, включая другие вопросы
 - Отбор и назначение мандатариев
 - Выборы членов Консультативного комитета Совета по правам человека
 - Утверждение доклада о работе сессии
 - Утверждение годового доклада
- Пункт 2. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря
 - Представление ежегодного доклада и обновленной информации
- Пункт 3. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие
 - Экономические, социальные и культурные права
 - Гражданские и политические права
 - Права народов и конкретных групп и лиц
 - Право на развитие
 - Взаимосвязь между правами человека и тематическими вопросами прав человека
- Пункт 4. Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета
- Пункт 5. Правозащитные органы и механизмы
 - Доклад Консультативного комитета Совета по правам человека
 - Доклад процедуры по рассмотрению жалоб
- Пункт 6. Универсальный периодический обзор

- Пункт 7. Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях
- Нарушения прав человека и последствия израильской оккупации Палестины и других оккупированных арабских территорий
Право палестинского народа на самоопределение
- Пункт 8. Последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий
- Пункт 9. Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости, последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и программы действий
- Пункт 10. Техническая помощь и создание потенциала.

VI. МЕТОДЫ РАБОТЫ

110. В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи методы работы должны быть транспарентными, беспристрастными, равноправными, справедливыми, прагматическими; обеспечивать ясность, предсказуемость и всеохватность. Кроме того, они могут со временем обновляться и корректироваться.

A. Организационные мероприятия

1. Брифинги по возможным резолюциям или решениям

111. Брифинги по возможным резолюциям или решениям должны носить сугубо информационный характер, для того чтобы поставить делегации в известность о резолюциях/решениях, которые уже представлены или которые планируется представить. Эти брифинги будут организовываться заинтересованными делегациями.

2. Проводимые Председателем информационные совещания открытого состава по резолюциям, решениям и другим смежным вопросам

112. Проводимые Председателем информационные совещания открытого состава по резолюциям, решениям и другим смежным вопросам предназначены для представления информации о ходе переговоров по проектам резолюций и решений, с тем чтобы делегации могли получить общее представление о состоянии таких проектов. Эти совещания выполняют сугубо информационную функцию в сочетании с информацией, доступной на экстранете, и проводятся на транспарентной и всеобщей основе. Они не служат форумом для переговоров.

3. Неофициальные консультации по предложениям, созываемые основными авторами

113. Неофициальные консультации служат главным средством ведения переговоров по проектам резолюций и/или решений, и обязанности по их организации лежат на самом авторе (авторах). По каждому проекту резолюции и/или решения, прежде чем он будет рассматриваться Советом на предмет принятия, проводится по крайней мере одна неофициальная консультация открытого состава. Консультации, насколько это возможно, планируются своевременно, на транспарентной и всеобщей основе с учетом тех ограничений, с которыми сталкиваются делегации, особенно малочисленные.

4. Роль Бюро

114. Бюро занимается процедурными и организационными вопросами. Бюро регулярно сообщает о содержании своих заседаний с помощью своевременно подготавливаемого краткого доклада.

5. Другие формы работы могут включать обсуждения в группах, семинары и совещания за круглым столом

115. Вопрос об использовании этих форм работы, включая определение тем и условий, должен решаться Советом с учетом каждого конкретного случая. Они могут служить инструментарием Совета для улучшения диалога и взаимопонимания по конкретным вопросам. Они используются в контексте повестки дня и годовой программы работы Совета и укрепляют и/или дополняют его межправительственный характер. Они не используются для подмены или замены существующих механизмов в области прав человека и принятых методов работы.

6. Сегмент высокого уровня

116. Сегмент высокого уровня проводится один раз в год в ходе основной сессии Совета. За ним проводится общий сегмент, в рамках которого делегации, которые не участвовали в Сегменте высокого уровня, могут делать общие заявления.

В. Рабочая культура

117. Необходимые требования:

- a) заблаговременное уведомление о предложениях;
- b) заблаговременное представление проектов резолюций и решений, предпочтительно к концу предпоследней недели сессии;
- c) заблаговременное распространение всех докладов, особенно докладов специальных процедур, которые должны препровождаться делегациям своевременно, по крайней мере за 15 дней до их рассмотрения Советом, и на всех официальных языках Организации Объединенных Наций;
- d) авторы резолюции по какой-либо стране обязаны обеспечить максимально широкую поддержку своих инициатив (предпочтительно 15 членом) до принятия по ней решений;
- e) проявление сдержанности в вопросе о принятии резолюций, с тем чтобы избежать накопления множества резолюций без ущерба для права государств решать вопрос о периодичности представления своих проектов предложений, за счет:
 - i) сведения к минимуму излишнего дублирования инициатив с Генеральной Ассамблеей/Третьим комитетом;
 - ii) группирования пунктов повестки дня;
 - iii) постепенного внесения решений и/или резолюций и рассмотрения мер по пунктам/вопросам повестки дня.

С. Результаты, помимо резолюций и решений

118. К ним могут относиться рекомендации, выводы, резюме обсуждений и заявление Председателя. Поскольку такие результаты будут иметь другие правовые последствия, они должны дополнять, а не заменять собой резолюции и решения.

Д. Специальные сессии Совета

119. Следующие положения дополняют общие рамки, предусмотренные в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, и правила процедуры Совета по правам человека.

120. Правила процедуры специальных сессий соответствуют правилам процедуры, действующим в отношении очередных сессий Совета.

121. Просьба о проведении специальной сессии в соответствии с пунктом 10 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи, направляется Председателю и секретариату Совета. В такой просьбе указывается пункт, который предлагается рассмотреть, и приводится любая другая соответствующая информация, которую могут пожелать представить инициаторы данной просьбы.

122. Специальная сессия созывается как можно скорее после получения официальной просьбы, но, как правило, не раньше чем через два рабочих дня и не позднее чем через пять рабочих дней после официального получения просьбы. Продолжительность специальной сессии не превышает трех дней (шести рабочих заседаний), если только Совет не примет иного решения.

123. Секретариат Совета незамедлительно препровождает просьбу о проведении специальной сессии и любую дополнительную информацию, представленную инициаторами просьбы, а также сообщает даты специальной сессии всем государствам - членам Организации Объединенных Наций и предоставляет такую информацию специализированным учреждениям, другим межправительственным организациям и национальным правозащитным учреждениям, а также неправительственным организациям, имеющим консультативный статус, пользуясь для этого самыми быстрыми и оперативными средствами связи. Документация специальной сессии, в частности проекты резолюций и решений, предоставляются на всех официальных языках Организации Объединенных Наций всем государствам на равноправной, своевременной и транспарентной основе.

124. Председатель Совета до начала специальной сессии проводит информационные консультативные совещания открытого состава о порядке работы и организации сессии. В этом отношении секретариату может быть также предложено представить дополнительную информацию, включая информацию о методах работы предыдущих специальных сессий.

125. Члены Совета, заинтересованные государства, государства-наблюдатели, специализированные учреждения, другие межправительственные организации и национальные правозащитные учреждения, а также неправительственные организации, имеющие консультативный статус, могут вносить свой вклад в работу специальной сессии в соответствии с правилами процедуры Совета.

126. Если потребовавшие проведения специальной сессии государства или другие государства намерены представить на специальной сессии проекты резолюций или решений, их тексты должны быть представлены согласно соответствующим правилам процедуры Совета. Тем не менее авторам настоятельно предлагается представлять такие тексты как можно раньше.

127. Авторам проекта резолюции или решения следует проводить консультации открытого состава по тексту их проекта резолюции (резолюций) или решения (решений) с целью достижения максимально широкого участия в их рассмотрении и, по возможности, достижения по ним консенсуса.

128. Специальная сессия должна предусматривать проведение широких прений, быть ориентирована на получение конкретных результатов и направлена на достижение практических решений, выполнение которых может контролироваться и служить предметом отчетности на следующей очередной сессии Совета для принятия возможного решения о последующих мерах.

VII. ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ^е

СЕССИИ

Правила процедуры

Правило 1

Совет по правам человека применяет правила процедуры, установленные для главных комитетов Генеральной Ассамблеи, с учетом их применимости, если только Ассамблея или Совет впоследствии не примет иного решения.

ОЧЕРЕДНЫЕ СЕССИИ

Количество сессий

Правило 2

Совет по правам человека регулярно проводит заседания в течение года и планирует проведение не менее трех сессий в год работы Совета, включая основную сессию, причем общая продолжительность этих сессий составляет не менее 10 недель.

Принятие членства в Совете

Правило 3

Вновь избранные государства - члены Совета по правам человека принимают на себя членство в первый день года работы Совета, заменяя государства-члены, завершившие соответствующие сроки своего членства.

Место заседаний

Правило 4

Совет по правам человека базируется в Женеве.

^е Номера в квадратных скобках указывают на идентичные или сходные правила Генеральной Ассамблеи или ее главных комитетов (A/520/Rev.16).

СПЕЦИАЛЬНЫЕ СЕССИИ

Созыв специальных сессий

Правило 5

Правила процедуры специальных сессий Совета по правам человека идентичны правилам процедуры, применимым к очередным сессиям Совета по правам человека.

Правило 6

Совет по правам человека проводит, при необходимости, специальные сессии по требованию одного из членов Совета при поддержке одной трети членов Совета.

УЧАСТИЕ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ СОВЕТА И ПРОВЕДЕНИЕ КОНСУЛЬТАЦИЙ С НАБЛЮДАТЕЛЯМИ СОВЕТА

Правило 7

а) Совет применяет правила процедуры, установленные для комитетов Генеральной Ассамблеи, с учетом их применимости, если только Ассамблея или Совет впоследствии не примет иного решения, и участие наблюдателей и консультации с наблюдателями, включая государства, не являющиеся членами Совета, специализированные учреждения, другие межправительственные организации и национальные правозащитные учреждения, а также неправительственные организации, основываются на процедурах, включая резолюцию 1996/31 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1996 года, и практике Комиссии по правам человека, обеспечивающих наиболее эффективный вклад этих структур.

б) Участие национальных правозащитных учреждений основывается на процедурах и практике, согласованных Комиссией по правам человека, включая резолюцию 2005/74 от 20 апреля 2005 года, обеспечивающих наиболее эффективный вклад этих структур.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ И ПОВЕСТКА ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ

Организационные заседания

Правило 8

а) В начале каждого года работы Совета Совет проводит организационное заседание для выборов своего Бюро и рассмотрения и утверждения повестки дня, программы работы и расписания очередных сессий на год работы Совета с указанием по возможности запланированной даты завершения своей работы, примерных дат рассмотрения пунктов и количества заседаний, отводимых для каждого пункта.

б) Председатель Совета также проводит организационные заседания за две недели до начала каждой сессии и, при необходимости, в ходе сессий Совета для обсуждения организационных и процедурных вопросов, имеющих отношение к работе данной сессии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ И ЗАМЕСТИТЕЛИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Выборы

Правило 9

а) В начале каждого года работы Совета на своем организационном заседании Совет избирает из числа представителей своих членов Председателя и четырех заместителей Председателя. Председатель и заместители Председателя составляют Бюро. Один из заместителей Председателя выполняет функции Докладчика.

б) При выборах Председателя Совета внимание уделяется справедливой географической ротации этой должности среди следующих региональных групп: африканских государств, азиатских государств, восточноевропейских государств, государств Латинской Америки и Карибского бассейна и западноевропейских и других государств. Четыре заместителя Председателя Совета избираются на основе справедливого географического распределения из региональных групп, помимо той, к которой принадлежит Председатель. Докладчик отбирается на основе географической ротации.

Бюро

Правило 10

Бюро занимается процедурными и организационными вопросами.

Срок полномочий

Правило 11

Срок полномочий Председателя и заместителей Председателя, с учетом положений правила 13, составляет один год. Они не могут быть сразу же переизбраны на тот же пост.

Отсутствие должностных лиц

Правило 12 [105]

Если Председатель считает необходимым не присутствовать на заседании или на части заседания, он назначает на свое место одного из заместителей Председателя. Заместитель Председателя, исполняющий обязанности Председателя, имеет те же права и обязанности, что и Председатель. Если Председатель перестает выполнять свои функции в соответствии с правилом 13, остальные члены Бюро назначают одного из заместителей Председателя на его место до избрания нового Председателя.

Смена Председателя или заместителя Председателя

Правило 13

Если Председатель или любой из заместителей Председателя оказывается не в состоянии выполнять свои функции или перестает быть представителем члена Совета, или если член Организации Объединенных Наций, представителем которого он является, выбывает из состава Совета, он перестает занимать свою должность, и на оставшийся срок избирается новый Председатель или заместитель Председателя.

СЕКРЕТАРИАТ

Обязанности секретариата

Правило 14 [47]

Функции секретариата Совета выполняет Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. В этом качестве оно принимает, переводит, печатает и распространяет на всех официальных языках Организации Объединенных Наций документы, доклады и резолюции Совета, его комитетов и органов; обеспечивает устный перевод произносимых на заседаниях речей; готовит, печатает и рассылает отчеты о заседаниях сессии; надлежащим образом хранит документы в архивах Совета и отвечает за их сохранность; распространяет все документы Совета среди членов Совета и наблюдателей и, в целом, выполняет все другие вспомогательные функции, которые могут потребоваться Совету.

ОТЧЕТЫ И ДОКЛАДЫ

Доклад Генеральной Ассамблее

Правило 15

Совет представляет Генеральной Ассамблее ежегодный доклад.

ОТКРЫТЫЕ И ЗАКРЫТЫЕ ЗАСЕДАНИЯ СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Общие принципы

Правило 16 [60]

Заседания Совета являются открытыми, за исключением тех случаев, когда Совет решает, что ввиду исключительных обстоятельств его заседание должно быть закрытым.

Закрытые заседания

Правило 17 [61]

Все решения Совета, принятые на закрытом заседании, оглашаются на одном из ближайших открытых заседаний Совета.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Рабочие группы и другие органы

Правило 18

Совет может создавать рабочие группы и другие органы. Вопрос об участии в работе этих органов решается членами Совета с учетом правила 7. Правила процедуры этих органов соответствуют правилам процедуры Совета, насколько это применимо, если Советом не будет принято иного решения.

Правило 19 [67]

Председатель может объявить заседание открытым и разрешить проведение прений, если присутствует по крайней мере одна треть членов Совета. Для принятия любого решения требуется присутствие большинства членов Совета.

Требуемое большинство

Правило 20 [125]

Решения Совета принимаются простым большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Совета с учетом положений правила 19.

Добавление I

ВОЗОБНОВЛЕННЫЕ МАНДАТЫ ДО ИХ ВОЗМОЖНОГО РАССМОТРЕНИЯ СОВЕТОМ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ЕГО ГОДОВОЙ ПРОГРАММОЙ РАБОТЫ

Независимый эксперт, назначенный Генеральным секретарем, по вопросу о положении в области прав человека в Гаити

Независимый эксперт, назначенный Генеральным секретарем, по вопросу о положении в области прав человека в Сомали

Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди

Независимый эксперт по вопросам технического сотрудничества и консультативного обслуживания в Либерии

Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго

Независимый эксперт по вопросу о правах человека и международной солидарности

Независимый эксперт по вопросам меньшинств

Независимый эксперт по вопросу о последствиях политики экономических реформ и внешней задолженности для полного осуществления прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав

Независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Судане

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года (срок действия этого мандата установлен до окончания оккупации)

Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень

Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях

Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений

Специальный докладчик по вопросу о неблагоприятных последствиях незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека

Специальный докладчик по аспектам прав человека жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми

Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов

Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов

Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом

Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение

Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

Специальный докладчик по вопросу о праве на образование

Специальный докладчик по вопросу о праве на питание

Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов

Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания

Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях

Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях

Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже

Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников

Представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц

Рабочая группа экспертов по вопросу о лицах африканского происхождения

Рабочая группа по произвольным задержаниям

Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям

Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

Добавление II

СРОК ПОЛНОМОЧИЙ МАНДАТАРИЕВ

Мандатарий	Мандат	Срок полномочий
Шарлотта Абака	Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Либерии	июль 2006 года (первый срок)
Якин Эртюрк	Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях	июль 2006 года (первый срок)
Мануэла Кармена Кастрильо	Рабочая группа по произвольным задержаниям	июль 2006 года (первый срок)
Жозель Адебайо Адеканье	Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям	июль 2006 года (второй срок)
Саид Раджаи Хорасани	Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям	июль 2006 года (первый срок)
Джо Франс	Рабочая группа по вопросу о лицах африканского происхождения	июль 2006 года (первый срок)
Леандро Деспуй	Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов	август 2006 года (первый срок)
Хина Джилани	Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников	август 2006 года (второй срок)
Соледад Вильягра де Бидерманн	Рабочая группа по произвольным задержаниям	август 2006 года (второй срок)
Милун Котари	Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень	сентябрь 2006 года (второй срок)
Жан Зиглер	Специальный докладчик по вопросу о праве на питание	сентябрь 2006 года (второй срок)

Мандатарий	Мандат	Срок полномочий
Паулу Сержиу Пиньейру	Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме	декабрь 2006 года (второй срок)
Дарко Гётглихер	Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям	январь 2007 года (первый срок)
Тамаш Бан	Рабочая группа по произвольным задержаниям	апрель 2007 года (второй срок)
Ганим Альнаджар	Независимый эксперт, назначенный Генеральным секретарем, по вопросу о положении в области прав человека в Сомали	май 2007 года (второй срок)
Джон Дугард	Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года	июнь 2007 года (второй срок)
Родольфо Ставенхаген	Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов	июнь 2007 года (второй срок)
Арджун Сенгупта	Независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете	июль 2007 года (первый срок)
Акиш Окола	Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди	июль 2007 года (первый срок)
Титинга Фредерик Пасере	Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго	июль 2007 года (первый срок)
Филип Алстон	Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях	июль 2007 года (первый срок)
Асма Джахангир	Специальный докладчик по вопросу о свободе религий или убеждений	июль 2007 года (первый срок)
Окечукву Ибеану	Специальный докладчик по вопросу о неблагоприятных последствиях незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека	июль 2007 года (первый срок)
Вернор Муньос Вильялобос	Специальный докладчик по вопросу о праве на образование	июль 2007 года (первый срок)
Хуан Мигель Петит	Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии	июль 2007 года (второй срок)
Витит Мунтарбхорн	Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике	июль 2007 года (первый срок)

Мандатарий	Мандат	Срок полномочий
Лейла Зерруги	Рабочая группа по произвольным задержаниям	август 2007 года (второй срок)
Сантьяго Коркуэра Кабесут	Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям	август 2007 года (первый срок)
Вальтер Келин	Представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц	сентябрь 2007 года (первый срок)
Сигма Худа	Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, в особенности женщинами и детьми	октябрь 2007 года (первый срок)
Бернардс Эндрю Ньямвайя Мудхо	Независимый эксперт по вопросу о последствиях политики экономических реформ и внешней задолженности для полного осуществления прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав	ноябрь 2007 года (второй срок)
Манфред Новак	Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	ноябрь 2007 года (первый срок)
Луи Жуане	Независимый эксперт, назначенный Генеральным секретарем, по вопросу о положении в области прав человека в Гаити	февраль 2008 года (второй срок)
Руди Мухаммад Ризки	Независимый эксперт по вопросу о правах человека и международной солидарности	июль 2008 года (первый срок)
Гей Макдугалл	Независимый эксперт по вопросам меньшинств	июль 2008 года (первый срок)
Дуду Дьен	Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости	июль 2008 года (второй срок)
Хорхе А. Бустаманте	Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов	июль 2008 года (первый срок)
Мартин Шейнин	Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека в условиях борьбы с терроризмом	июль 2008 года (первый срок)
Сима Самар	Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Судане	июль 2008 года (первый срок)
Джон Рагги	Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях	июль 2008 года (первый срок)
Сейед Мохаммад Хашеми	Рабочая группа по произвольным задержаниям	июль 2008 года (второй срок)
Наджат Аль-Хаджаджи	Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве противодействия осуществлению права народов на	июль 2008 года (первый срок)

Мандатарий	Мандат	Срок полномочий
	самоопределение	
Амада Бенавидес де Перес	Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средство противодействия осуществлению права народов на самоопределение	июль 2008 года (первый срок)
Александр Иванович Никитин	Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средство противодействия осуществлению права народов на самоопределение	июль 2008 года (первый срок)
Шайста Шамим	Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средство противодействия осуществлению права народов на самоопределение	июль 2007 года (первый срок)
Амбеи Лигабо	Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение	август 2008 года (второй срок)
Пол Хант	Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья	август 2008 года (второй срок)
Питер Леса Касанда	Рабочая группа по вопросу о лицах африканского происхождения	август 2008 года (второй срок)
Стивен Дж. Туп	Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям	сентябрь 2008 года (второй срок)
Джордж Н. Джаббур	Рабочая группа по вопросу о лицах африканского происхождения	сентябрь 2008 года (второй срок)
Ирина Златеску	Рабочая группа по вопросу о лицах африканского происхождения	октябрь 2008 года (второй срок)
Хосе Гомес дель Прадо	Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средство противодействия осуществлению права народов на самоопределение	октябрь 2008 года (первый срок)
Яш Гхаи	Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека в Камбодже	ноябрь 2008 года (первый срок)

5/2. Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека и признавая вытекающие из них обязательства, в частности обязанность государств сотрудничать в поощрении всеобщего уважения провозглашенных в них прав,

напоминая о Венской декларации и Программе действий, принятых 25 июня 1993 года на Всемирной конференции по правам человека,

напоминая также о том, что в своей резолюции 60/251 от 15 марта 2006 года, озаглавленной "Совет по правам человека", Генеральная Ассамблея:

a) вновь подтвердила, что все права человека носят универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер и что ко всем правам человека надо подходить справедливо и одинаково, с одних и тех же позиций и с равным вниманием;

b) признала, что мир и безопасность, развитие и права человека являются теми опорами, на которых покоится система Организации Объединенных Наций, и что они связаны друг с другом и дополняют друг друга;

c) постановила, что члены Совета должны поддерживать самые высокие стандарты поощрения и защиты прав человека и в полной мере сотрудничать с Советом;

d) подчеркнула важность "обеспечения универсальности, объективности и неизбирательности при рассмотрении вопросов, связанных с правами человека, и необходимость ликвидации двойных стандартов и политизации";

e) признала далее, что поощрение и защита прав человека "должны быть основаны на принципах сотрудничества и подлинного диалога и направлены на повышение возможностей государств-членов выполнять принятые ими обязательства в области прав человека в интересах всех людей";

f) постановила, что "в своей работе Совет должен руководствоваться принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности, конструктивного международного диалога и сотрудничества в целях содействия поощрению и защите всех прав человека - гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие";

г) постановила также, что "методы работы Совета должны быть транспарентными, справедливыми и беспристрастными и должны обеспечивать подлинный диалог, ориентацию на достижение результатов и проведение последующих обсуждений в связи с рекомендациями и их выполнением, а также предметное взаимодействие со специальными процедурами и механизмами";

подчеркивая, что понятия беспристрастности и объективности, наряду с экспертными знаниями мандатариев, занимают центральное место в контексте специальных процедур вместе с необходимостью в должной мере уделять внимание всем нарушениям прав человека, где бы они ни происходили,

принимая во внимание необходимость повысить эффективность системы специальных процедур путем укрепления статуса мандатариев и принятия принципов и положений, которые учитывали бы специфику их мандата,

считая необходимым оказывать содействие всем заинтересованным сторонам, включая государства, национальные правозащитные учреждения, неправительственные организации и отдельных лиц, в интересах лучшего понимания ими и поддержки деятельности мандатариев,

ссылаясь на статьи 100, 104, 105 Устава Организации Объединенных Наций, раздел 22 статьи VI Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций от 13 февраля 1946 года и пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи,

отмечая решение 1/102 от 30 июня 2006 года, в котором Совет продлил в порядке исключения на один год мандаты и полномочия мандатариев специальных процедур Комиссии по правам человека и Подкомиссии по поощрению и защите прав человека, а также процедуру, которая была установлена в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета от 27 мая 1970 года,

отмечая также решение 1/104 от 30 июня 2006 года, в котором Совет учредил Межправительственную рабочую группу открытого состава для формулирования рекомендаций по вопросу об обзоре и, возможно, об усовершенствовании и рационализации всех мандатов, механизмов, функций и обязанностей Комиссии по правам человека для сохранения системы специальных процедур в соответствии с пунктом 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи,

отмечая далее резолюцию 2/1 от 27 ноября 2006 года, в которой Совет просил Межправительственную рабочую группу открытого состава "разработать кодекс поведения, регулирующий работу специальных процедур",

считая, что этот кодекс поведения составляет неотъемлемую часть обзора, усовершенствования и рационализации, к которым призвала резолюция 60/251

Генеральной Ассамблеи, где, в частности, ставится цель укрепления насушно необходимого для эффективного функционирования системы сотрудничества между правительствами и мандатариями,

считая также, что такой кодекс поведения укрепит способность мандатариев выполнять свои функции, повысив также их моральный авторитет и вес, и потребует мер поддержки другими заинтересованными сторонами, и особенно государствами,

считая далее необходимым проводить различие между, с одной стороны, независимостью мандатариев, которая носит абсолютный характер, и, с другой стороны, их прерогативами, обусловленными их мандатом, мандатом Совета по правам человека и положениями Устава Организации Объединенных Наций,

полагая желательным сформулировать, дополнить и сделать более заметными правила и принципы, регламентирующие деятельность мандатариев,

отмечая Положения, регулирующие статус, основные права и обязанности должностных лиц, помимо должностных лиц Секретариата, и экспертов в командировках, принятые Генеральной Ассамблеей в резолюции 56/280 от 27 марта 2002 года,

отмечая также проект руководства по специальным процедурам Организации Объединенных Наций в области прав человека, принятый в 1999 году шестым ежегодным совещанием мандатариев, с внесенными в него изменениями,

принимая к сведению обсуждения и предложения Межправительственной рабочей группы открытого состава по обзору мандатов,

1. *настоятельно призывает* все государства сотрудничать со специальными процедурами в выполнении ими своих обязанностей и оказывать им в этом помощь и своевременно предоставлять всю информацию и отвечать на сообщения, направляемые им специальными процедурами, без ненадлежащих задержек;

2. *принимает* Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, текст которого помещен в приложении к настоящей резолюции и положения которого подлежат распространению Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека среди мандатариев, государств - членов Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон.

*9-е заседание
18 июня 2007 года*

[Резолюция принята без голосования.]⁴⁷

⁴⁷ См. A/HRC/5/21, глава III, пункт 62.

Приложение

ПРОЕКТ КОДЕКСА ПОВЕДЕНИЯ МАНДАТАРИЕВ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Статья 1 - Цель Кодекса поведения

Цель настоящего Кодекса поведения - повысить эффективность системы специальных процедур путем определения стандартов этического и профессионального поведения, которых придерживаются мандатарии специальных процедур Совета по правам человека (ниже именуемые "мандатарии") при осуществлении своих мандатов.

Статья 2 - Статус Кодекса поведения

1. Положения настоящего Кодекса дополняют Положения, регулирующие статус, основные права и обязанности должностных лиц, помимо должностных лиц Секретариата, и экспертов в командировках (ST/SGB/2002/9) (ниже именуемые "Положения").
2. Положения проекта руководства по специальным процедурам Организации Объединенных Наций в области прав человека должны быть созвучны положениям настоящего Кодекса.
3. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека предоставляет мандатариям вместе с документацией, относящейся к их задаче, экземпляр настоящего Кодекса, получение которого они должны подтвердить.

Статья 3 - Общие принципы поведения

Мандатарии являются независимыми экспертами Организации Объединенных Наций. При осуществлении своего мандата мандатарии:

- a) действуют в независимом качестве и осуществляют свои функции в соответствии с их мандатом на основе профессиональной, беспристрастной оценки фактов, исходя из международно признанных стандартов в области прав человека, и без какого бы то ни было внешнего влияния, подстрекательства, нажима, угрозы или вмешательства, как прямого, так и косвенного, от любой стороны, будь то заинтересованной или нет, по каким бы то ни было мотивам, при этом понятие независимости связывается со статусом мандатариев и с их свободой оценки вопросов прав человека, которые им надлежит изучить в соответствии со своим мандатом;
- b) учитывают мандат Совета, несущего ответственность за содействие поощрению всеобщего уважения защиты всех прав человека и основных свобод для всех посредством диалога и сотрудничества, как это указывается в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года;
- c) осуществляют свои функции в соответствии со своими мандатами и с соблюдением Положений, а также настоящего Кодекса;
- d) сосредоточивают внимание исключительно на осуществлении своего мандата, постоянно помня о своих основных обязанностях быть правдивыми, лояльными и независимыми в том, что касается их мандата;

e) поддерживают высочайший уровень работоспособности, компетентности и добросовестности, что означает, в частности, хотя и не ограничивается этим, порядочность, беспристрастность, справедливость, честность и чистосердечие;

f) не запрашивают и не принимают указаний от какого бы то ни было правительства, частного лица, правительственной или неправительственной организации или группы давления какого бы то ни было рода;

g) постоянно ведут себя в соответствии со своим статусом;

h) осознают важность своих функций и обязанностей, учитывая особый характер своего мандата и ведя себя таким образом, чтобы поддержать и укрепить доверие, которым они пользуются у всех заинтересованных сторон;

i) воздерживаются от использования своего служебного положения или сведений, ставших известными им при исполнении своих функций, для финансовой или иной личной выгоды или для выгоды и/или невыгоды любого члена семьи, близкого коллеги или третьей стороны;

j) не принимают никаких почетных званий, наград, услуг, подарков или вознаграждений из любого правительственного или неправительственного источника в связи с деятельностью, выполняемой при осуществлении своего мандата.

Статья 4 - Статус мандатариев

1. Мандатарии осуществляют свои функции в личном качестве, имея не национальные, а исключительно международные обязанности.
2. При осуществлении своих функций мандатарии имеют право на привилегии и иммунитеты, предусмотренные соответствующими международными правовыми актами, включая раздел 22 статьи VI Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций.
3. Независимо от этих привилегий и иммунитетов мандатарии осуществляют свои мандаты при полном уважении национального законодательства и предписаний страны, в которой они осуществляют свою миссию. При возникновении проблемы в этом отношении мандатарии строго придерживаются предписаний положения 1 e) Положений.

Статья 5 - Торжественное заявление

До начала осуществления своих функций мандатарии делают в письменном виде следующее торжественное заявление:

"Я торжественно заявляю, что буду выполнять свои обязанности и осуществлять свои функции со всей беспристрастностью, лояльностью, сознательностью и правдивостью и буду выполнять эти функции и строить свое поведение таким образом, чтобы это полностью соответствовало положениям моего мандата, Уставу Организации Объединенных Наций и интересам Организации Объединенных Наций в целях поощрения и защиты прав человека, не запрашивая и не принимая никаких указаний от какой бы то ни было другой стороны".

Статья 6 - Прерогативы

Без ущерба для прерогатив, предусмотренных в рамках их мандата, мандатарии:

- a) всегда стремятся устанавливать факты, основываясь на объективной, достоверной информации из соответствующих надежных источников, которые они должным и, по возможности, наилучшим образом перепроверили;
- b) принимают во внимание всесторонним и своевременным образом, в частности, информацию, предоставленную соответствующим государством, о ситуациях, относящихся к их мандату;
- c) оценивают всю информацию в свете международно признанных стандартов в области прав человека, относящихся к их мандату, и международных конвенций, стороной которых является соответствующее государство;
- d) вправе привлечь внимание Совета к любому предложению, которое может расширить возможности специальных процедур по выполнению их мандатов.

Статья 7 - Соблюдение положений мандата

При осуществлении мандатариями своих функций им надлежит строго соблюдать свой мандат и, в частности, обеспечивать, чтобы их рекомендации не выходили за рамки их мандата или мандата самого Совета.

Статья 8 - Источники информации

В своей деятельности по сбору информации мандатарии:

- a) руководствуются принципами благоразумия, транспарентности, беспристрастности и справедливости;
- b) соблюдают конфиденциальность источников свидетельств, если их раскрытие может причинить вред соответствующим лицам;
- c) полагаются на объективные и заслуживающие доверия факты, основанные на критериях доказательности, надлежащим образом соответствующих несудебному характеру докладов и выводов, которые они призваны подготавливать;
- d) предоставляют представителям заинтересованного государства возможность комментировать сделанные ими оценки и отвечать на утверждения, высказанные против этого государства, а также прилагают к своим докладам резюме письменных ответов государств.

Статья 9 - Письма, содержащие утверждения

В целях обеспечения эффективности и согласованности при рассмотрении писем, содержащих утверждения, специальными процедурами мандатарии оценивают их соответствие критериям приемлемости следующим образом:

- a) сообщения не должны быть явно необоснованными или политически мотивированными;

- b) сообщения должны содержать фактологическое описание предполагаемых нарушений прав человека;
- c) содержащиеся в сообщениях формулировки не должны носить оскорбительного характера;
- d) сообщения должны представляться лицом или группой лиц, утверждающих, что они являются жертвами нарушений, или любым лицом или группой лиц, включая неправительственные организации, которые действуют добросовестно в соответствии с принципами прав человека без политически мотивированных выпадов, не соответствующих положениям Устава Организации Объединенных Наций, и утверждают, что они обладают непосредственными или достоверными сведениями об этих нарушениях, подкрепленными ясной информацией;
- e) сообщения не должны быть основаны исключительно на сообщениях средств массовой информации.

Статья 10 - Призывы к незамедлительным действиям

Мандатарии могут прибегать к призывам к незамедлительным действиям в тех случаях, когда предполагаемые нарушения носят настолько неотдаленный по времени - с точки зрения гибели людей, угрожающих жизни ситуаций и неизбежного или причиняемого очень серьезного вреда жертвам - характер, что они не могут быть устранены своевременно посредством процедуры, предусмотренной в статье 9 настоящего Кодекса.

Статья 11 - Посещения на местах

Мандатарии:

- a) обеспечивают, чтобы их посещения проводились в соответствии с кругом ведения, устанавливаемым их мандатами;
- b) обеспечивают, чтобы их посещения проводились с согласия или по приглашению соответствующего государства;
- c) готовят свои посещения в тесном сотрудничестве с Постоянным представительством соответствующего государства, аккредитованного при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, кроме как если соответствующее государство назначило для этой цели другой орган;
- d) разрабатывают в окончательном виде официальную программу своих посещений непосредственно с должностными лицами принимающей страны при административной и материально-технической поддержке местного учреждения Организации Объединенных Наций и/или представителя Верховного комиссара по правам человека, который может также оказывать помощь в организации частных встреч;
- e) предпринимают усилия по установлению диалога с соответствующими государственными органами и со всеми другими заинтересованными сторонами, причем поощрение диалога и сотрудничества в целях обеспечения всесторонней эффективности специальных процедур является общей обязанностью мандатариев, заинтересованного государства и вышеуказанных заинтересованных сторон;
- f) пользуются, по их собственной просьбе, в консультации с Управлением Верховного комиссара по правам человека и по достижении общего понимания между принимающим правительством и

мандатарием, официальной охраной и защитой в ходе посещения без ущерба для неприкосновенности личности и конфиденциальности деятельности мандатариев, требующихся им для выполнения своих мандатов.

Статья 12 - Частные мнения и публичный характер мандата

Мандатарии:

- a) учитывают необходимость обеспечения того, чтобы их личные политические взгляды не наносили ущерба осуществлению их миссии, и основывают свои выводы и рекомендации на объективных оценках положения в области прав человека;
- b) поэтому при осуществлении мандата они демонстрируют сдержанность, умеренность и осмотрительность, с тем чтобы не нанести ущерба признанию независимого характера их мандата или общим условиям, необходимым для надлежащего осуществления указанного мандата.

Статья 13 - Рекомендации и выводы

Мандатарии:

- a) при изложении своего взвешенного мнения, особенно в публичных заявлениях, касающихся утверждений о нарушениях прав человека, объективно сообщают также о том, какие ответы были представлены соответствующим государством;
- b) при представлении доклада о соответствующем государстве обеспечивают, чтобы их заявления о положении в области прав человека в стране всегда были совместимы с их мандатом и принципами добросовестности, независимости и беспристрастности, требуемыми их статусом, и способствовали конструктивному диалогу между заинтересованными сторонами, а также сотрудничеству в целях поощрения и защиты прав человека;
- c) обеспечивают, чтобы соответствующие государственные органы первыми получали их выводы и рекомендации, касающиеся соответствующего государства, и чтобы Совет также являлся первым получателем выводов и рекомендаций, адресованных этому органу.

Статья 14 - Связь с правительствами

Мандатарии направляют все свои сообщения соответствующим правительствам по дипломатическим каналам, если только не была достигнута иная договоренность между отдельными правительствами и Управлением Верховного комиссара по правам человека.

Статья 15 - Подотчетность Совету

При выполнении своего мандата мандатарии подотчетны Совету.

В. РЕШЕНИЯ

5/101. Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций и проект кодекса поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека

На своем 9-м заседании 18 июня 2007 года Совет по правам человека без голосования постановил согласиться с представленным Председателем текстом, озаглавленным "Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций" (A/HRC/5/L.2), который был рассмотрен вместе с проектом кодекса поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека (A/HRC/5/L.3/Rev.1)⁴⁸.

5/102. Отсрочка рассмотрения всех остающихся проектов резолюций и решений и проекта доклада

На своем 9-м заседании 18 июня 2007 года Совет по правам человека без голосования постановил⁴⁹ отложить принятие мер:

а) по следующим проектам резолюций, внесенным на его пятой сессии:

A/HRC/5/L.4 Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о мерах, принятых в связи с докладом Комиссии по расследованию положения в Ливане

A/HRC/5/L.5 Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории: последующие меры в соответствии с резолюциями S-1/1 и S-3/1 Совета по правам человека

A/HRC/5/L.6 Последующие действия в связи с принятой Советом по правам человека на его четвертой сессии резолюцией 4/8 от 30 марта 2007 года, озаглавленной "Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета

⁴⁸ См. A/HRC/5/21, глава III, пункт 62.

⁴⁹ См. A/HRC/5/21, глава III, пункт 63.

b) по следующим проектам решений и резолюций, перенесенным с его предыдущих сессий в соответствии с его решением 4/105 от 30 марта 2007 года:

A/HRC/2/L.19 Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

A/HRC/2/L.30 Всемирная программа образования в области прав человека

A/HRC/4/L.3 Нарушения Израилем религиозных и культурных прав в оккупированном Восточном Иерусалиме

A/HRC/4/L.4 Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории

c) по проекту доклада о работе его пятой сессии.

V. Первое организационное совещание

A. РЕЗОЛЮЦИИ

ОМ/1/1. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о мерах, принятых в связи с докладом Комиссии по расследованию положения в Ливане

Совет по правам человека,

ссылаясь на свою резолюцию S-2/1 от 11 августа 2006 года, озаглавленную "Серьезное положение в области прав человека в Ливане вследствие военных операций Израиля",

ссылаясь также на свою резолюцию 3/3 от 8 декабря 2006 года, в которой он просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека провести консультации с правительством Ливана по докладу Комиссии по расследованию положения в Ливане и ее выводам и по соответствующим рекомендациям, содержащимся в нем,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о мерах, принятых в связи с докладом Комиссии по расследованию положения в Ливане (A/HRC/5/9),

1. *принимает к сведению* фактологический доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (A/HRC/5/9);

2. *просит* Верховного комиссара поддерживать мероприятия и программы правительства Ливана, в частности те из них, которые согласуются с ее докладом.

*Организационное совещание 1,
20 июня 2007 года*

[Резолюция принята без голосования.]⁵⁰

⁵⁰ См. A/HRC/OM/1/1, глава III, пункты 26-29.

ОМ/1/2. Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории: последующие меры в соответствии с резолюциями S-1/1 и S-3/1 Совета по правам человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на свои резолюции S-1/1 от 6 июля 2006 года и S-3/1 от 15 ноября 2006 года,

с сожалением отмечая, что Израиль, оккупирующая держава, до сих пор не выполнил эти две резолюции и препятствовал направлению указанных в них срочных миссий по установлению фактов,

1. *призывает* осуществить его резолюции S-1/1 6 июля 2006 года и S-3/1 от 15 ноября 2006 года, включая направление срочных миссий по установлению фактов;
2. *просит* Председателя Совета по правам человека и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представить Совету на его следующей сессии, которая состоится в сентябре 2007 года, доклад о предпринятых ими усилиях по осуществлению резолюций S-1/1 и S-3/1 Совета и о соблюдении Израилем, оккупирующей державой, этих двух резолюций.

*Организационное совещание 1,
20 июня 2007 года*

[Резолюция принята без голосования.]⁵¹

ОМ/1/3. Последующие действия в связи с принятой Советом по правам человека на его четвертой сессии резолюцией 4/8 от 30 марта 2007 года, озаглавленной "Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета"

Совет по правам человека

1. *приветствует* доклад о положении в области прав человека в Дарфуре, подготовленный группой экспертов, созданной в соответствии с резолюцией 4/8 Совета по правам человека (A/HRC/5/6);

⁵¹ См. A/HRC/OM/1/1, глава III, пункты 30-34.

2. *просит* группу экспертов продолжить свою работу в течение шести месяцев и представить обновленный доклад на сессии Совета в сентябре 2007 года и окончательный доклад на следующей сессии Совета.

*Организационное совещание 1,
20 июня 2007 года*

[Резолюция принята без голосования.]⁵²

В. РЕШЕНИЯ

ОМ/1/101. Перенос на более поздние сроки рассмотрения представленных проектов резолюции и решений

На своем организационном совещании 20 июня 2007 года Совет по правам человека во исполнение решения 4/105 от 30 марта 2007 года без голосования постановил⁵³ перенести на более поздние сроки принятие мер в отношении следующих проектов резолюций и решений, рассмотрение которых было перенесено с его предыдущих сессий:

A/HRC/2/L.19	Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение
A/HRC/2/L.30	Всемирная программа образования в области прав человека
A/HRC/4/L.3	Нарушения Израилем религиозных и культурных прав в оккупированном восточном Иерусалиме.

ОМ/1/102. Сроки проведения шестой сессии

На своем организационном совещании 22 июня 2007 года Совет по правам человека без голосования постановил⁵⁴ созвать свою шестую сессию 10-28 сентября 2007 года.

⁵² См. A/HRC/OM/1/1, пункты 35-40.

⁵³ См. A/HRC/OM/1/1, пункты 23-25.

⁵⁴ См. A/HRC/OM/1/1, глава II, пункт 11

ОМ/1/103. Перенос на более поздние сроки первой сессии Подготовительного комитета Конференции по рассмотрению хода осуществления Дурбанских решений

На своем организационном совещании 22 июня 2007 года Совет по правам человека без голосования постановил⁵⁵ перенести на более поздние сроки первую сессию Подготовительного комитета Конференции по рассмотрению хода осуществления Дурбанских решений.

⁵⁵ См. A/HRC/OM/1/1, глава III, пункт 24.

VI. Третья специальная сессия

S-3/1. Нарушения прав человека, обусловленные израильскими военными операциями на оккупированной палестинской территории, включая недавнюю операцию в северной части сектора Газа и нападение на Бейт Ханун

Совет по правам человека,

подтверждая применимость положений четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с продолжающимися нарушениями Израилем, оккупирующей державой, прав человека палестинского народа на оккупированной палестинской территории,

признавая, что израильские военные операции на оккупированной палестинской территории, включая недавнюю операцию в северной части Газы и нападение на Бейт Ханун, представляют собой коллективное наказание гражданского населения на этой территории и усугубляют жестокий гуманитарный кризис на оккупированной палестинской территории,

отмечая чувство потрясения, которое выразил Генеральный секретарь по поводу израильских военных операций, проведенных в Бейт Хануне 8 ноября 2006 года.

подчеркивая, что преднамеренное убийство Израилем палестинского гражданского населения, в том числе женщин и детей, представляет собой грубое нарушение права прав человека и международного гуманитарного права,

подтверждая, что в соответствии с международным гуманитарным правом медицинский персонал и транспортные средства Палестинского общества Красного Полумесяца должны пользоваться уважением и защитой при любых обстоятельствах,

1. *выражает свое потрясение* по поводу вселяющего ужас убийства Израилем спящего гражданского населения Бейт Хануна и других гражданских лиц, спасшихся во время предыдущего израильского обстрела;

2. *осуждает* убийство Израилем палестинских гражданских лиц, включая женщин и детей, а также медицинских работников в Бейт Хануне и в других палестинских городах и деревнях, и призывает привлечь к судебной ответственности лиц, виновных в совершении таких деяний;

3. *осуждает* проводимое Израилем массированное уничтожение палестинских домов, имущества и инфраструктуры в Бейт Хануне;
4. *выражает свою обеспокоенность* по поводу грубых и систематических нарушений прав человека палестинского народа на оккупированной палестинской территории Израилем, оккупирующей державой, и призывает к безотлагательным международным действиям, направленным на незамедлительное пресечение таких нарушений, включая нарушения, обусловленные серией непрерывных и неоднократных израильских военных операций на этой территории;
5. *призывает* обеспечить незамедлительную защиту палестинского гражданского населения на оккупированной палестинской территории в соответствии с правами прав человека и международным гуманитарным правом;
6. *настоятельно призывает* все заинтересованные стороны соблюдать нормы международного гуманитарного права, воздерживаться от насилия в отношении гражданского населения и при любых обстоятельствах обращаться со всеми задержанными комбатантами и гражданскими лицами в соответствии с Женевскими конвенциями от 12 августа 1949 года;
7. *постановляет* срочно направить миссию по установлению фактов высокого уровня, которая должна быть назначена Председателем Совета по правам человека, с целью посещения Бейт Хануна, в частности, для: а) оценки положения жертв; б) учета потребностей оставшихся в живых лиц; и с) подготовки рекомендаций в отношении путей и средств защиты палестинских гражданских лиц от любых дальнейших израильских нападений;
8. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставить всю необходимую административную, техническую и материальную поддержку, с тем чтобы позволить миссии по установлению фактов оперативно и эффективно выполнить свой мандат;
9. *просит* миссию по установлению фактов представить Совету не позднее середины декабря 2006 года доклад о прогрессе, достигнутом с целью осуществления ее мандата.

*2-е заседание
15 ноября 2006 года*

[Резолюция принята заносимым в отчет о заседании голосованием 32 голосами против 8 при 6 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Азербайджан, Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Джибути, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Китай, Куба, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Перу,

Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Тунис, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против: Германия, Канада, Нидерланды, Польша, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Чешская Республика.

Воздержались: Гватемала, Республика Корея, Украина, Франция, Швейцария, Япония.]⁵⁶

⁵⁶ См. A/HRC/S-3/2, глава II, пункты 16-24.

VII. Четвертая специальная сессия

S-4/101. Положение в области права человека в Дарфуре

На своем 4-м заседании 13 декабря 2006 года Совет по правам человека постановил, без голосования, принять следующий текст⁵⁷:

"Совет по правам человека,

1. *выражает* свою озабоченность в связи с серьезностью положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в Дарфуре;
2. *приветствует* подписание Мирного соглашения по Дарфуру, настоятельно призывает к его полному осуществлению и призывает стороны, которые еще не подписали его, сделать это, а также призывает все стороны соблюдать прекращение огня;
3. *приветствует* сотрудничество, установленное правительством Судана со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Судане, и призывает правительство продолжать и расширять его сотрудничество с Советом по правам человека, его механизмами и Управлением Верховного комиссара по правам человека;
4. *постановляет* направить миссию высокого уровня для оценки положения в области прав человека в Дарфуре и потребностей Судана в этой связи в составе пяти высококвалифицированных человек, которые будут назначены Председателем Совета по правам человека после консультации с членами Совета; а также Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане;
5. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставить всю необходимую административную, техническую и материальную поддержку, с тем чтобы позволить миссии высокого уровня оперативно и эффективно выполнить свой мандат, в координации с Председателем Совета по правам человека, а также просит последнего проводить соответствующим образом консультации с заинтересованной страной;
6. *просит* миссию высокого уровня представить доклад Совету на его четвертой сессии".

⁵⁷ См. A/HRC/S-4/5, глава III, пункты 18-28.